

jesen2003

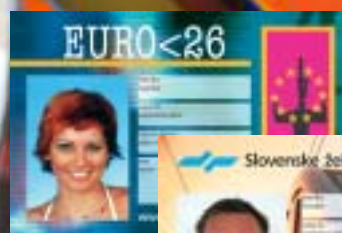


EURO<26

movit | gregorčičeva 3 | ljubljana | slovenija

TISKOVINA - poština plačana pri pošti 1128 ljubljana

- EURplace26: zaragoza
- jesenski festivali in koncerti
- kitajska in kanarski otoki
- Europe For A Change: če bi evropa bila...



Smrklja

mega revija za punce in fante



NAROČITE SE IN PRIHRANITE!

Celoletna naročnina (12 števil): 4.230 sit

Pokličite

(ob delavnikih od 8. do 16. ure
ali pustite sporočilo na glasovni pošti):

01/ 473 81 35,
473 86 37,

pošljite faks: 01/ 473 82 53

ali e-sporočilo na: narocnine@delo-revije.si

Ob naročilu opozorite na geslo: **EURO 26**

Naročnina velja do vašega preklica.
Revija vam bomo pričeli pošiljati po plačilu naročnine.



~~5.640 sit~~

4.230 sit

25 % popust

vse je še pred nami

kazalo

Prvi jesenski dnevi, pravzaprav septembrski, so se mi zmeraj zdeli malo žalostni, melanholični. Ne le zato, ker se je vrnilo hladno deževje in megla in se je začelo novo šolsko leto. Bolj zato, ker sem prve jesenske dni ponavadi živel le od spominov na poletne dogodivščine in dolge noči, spogledovanja in zaljubljenosti, počasna prebujanja in jutranja poležavanja.

Jeseni sem se ponavadi poslovil od prekrasnega občutka, da se mi nikamor ne mudi, da mi ni treba storiti nič nujnega, da je pred mano še ves dolg dan. Začele so se obveznosti, skrbi, časovne stiske. Potem sem večkrat že zjutraj preklinjal, podobno kot so to počeli odrasli, da je še ves dolg dan pred mano.

Ampak če dobro premislim, čisto res je vedno še vse pred nami. Vse možnosti, priložnosti in izbire. Še posebej ko smo mladi. Vedno znova začenjamo, četudi smo napravili že dobršen del poti. Vsaka pot je sestavljena iz postankov, prekinitvev in vsako nadaljevanje poti je začetek, nova možnost, priložnost, izbira.

Na poti nas čakajo lepi in manj lepi postanki. Čakajo nas tudi hude življenjske preizkušnje. Te so ponavadi le »čisto navadne« osebne katastrofe, ki jih je treba občutiti in dočutiti, doživeti in preživeti. Zato je pomembno, kako bomo opravili z njimi po začetnem šoku in kasnejši jezi, žalosti ali čemer koli drugem. Pot lažje nadaljujemo, če dogodek vzamemo kot priložnost za nov začetek.

In zato nikdar nisem dobro razumel ljudi, ki ne marajo začetkov. Na primer odraslih ljudi, ki se delajo blazno odrasle in pomembne in skušajo prikriti, da so otroci. Ampak ljudje vedno ostanemo otroci, vedno smo na nekem začetku, ne glede na starost. Odraslost je velikokrat le poza. Odrasli se najbolj delajo odrasle.

Tudi med mladimi je veliko odraslih. Še več je takih, ki si prizadevajo izgledati odrasli.

Pa spet ne razumem: kaj je narobe s tem, da si na začetku poti; zakaj mladi ne marajo občutka, da je še vse pred njimi, vse možnosti in priložnosti; zakaj ne želijo biti mladi?

Janez Plevnik

#4 KARTICA EURO<26

EURO<26: novosti
EURO<26: aktualno
Aktualni popusti EURO<26
EURplace26: Zaragoza in Ljubljana
EUROPE FOR A CHANGE

#12 POTOVANJA

Kitajska

#14 EVROPA

Kanarski otoki
SŽ novice in intervju

#18 GRAVITACIJA

Novi mediji
L'MIT
Kolikor jezikov znaš...

#22 KULTURA

Dogodki po Sloveniji
Dogodki po Evropi
Koncerti
Dublin: glasbena tradicija in trendi

#27 PSIHOSOMATSKO

Zdrava glava
Ko napoveš vojno ogedalu...

#30 INTERNET

Izobraževanje, pomoč pri študiju,
plonkanje...

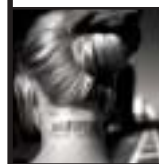
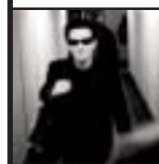
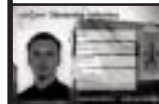
EURO<26
št. 3/03

izdaja/publisher: MOVIT, Gregorčičeva 3, Ljubljana, Slovenija
odgovorna oseba/managing director: Janez Plevnik
urednik/editor: Mojca Opara
oglasno trženje/advertising: info@euro26.si, tel: 01 426 52 68, www.euro26.si
produkcija in oblikovanje/design: Blaž Rat
tisk/print: Tiskarna DELO
fotografija na naslovnici in zadnji strani/cover and backside photo:
Bojan Štepančič

brezplačen izvod, ni za prosto prodajo

MOVIT - EURO<26, Slovenija, je član organizacije EYCA, priznane s strani Sveta Evrope.
Mnenja in stališča avtorjev člankov ne odražajo vedno stališč uredništva in organizacije.

ISSN 1581-5285



DVE mladinski kartici: EURO<26 in SŽ-EURO<26!

Mednarodni projekti, natečaji in srečanja mladih, več kot 100.000 popustov in ugodnosti po Evropi in Sloveniji, brezplačna rezervacija prenočišč HOSTELWORLD ... vse to je mogoče samo z dvema mladinskima karticama:

- **klasična mladinska kartica EURO<26** nudi 100.000 popustov po Evropi in več kot 600 po Sloveniji;
- **partnerska mladinska kartica SLOVENSKE ŽELEZNICE-EURO<26** pa poleg vsega, kar ima klasična, nudi še 30 % popusta na železnicah po Sloveniji.

Več informacij o popustih in ugodnostih doma in v tujini: www.euro26.si.

nova podoba kartice SŽ-EURO<26!

Mladinska kartica SŽ-EURO<26 je v začetku septembra dobila novo podobo. Kartico lahko kupite na spodaj navedenih prodajnih mestih. Obenem je izšel tudi **nov katalog popustov EURO<26**, ki ga prejmete ob nakupu kartice EURO<26 ali SŽ-EURO<26. Vsi popusti pa so navedeni tudi na spletni strani www.euro26.si.

**prodajna mesta kartice SŽ-EURO<26****Prodajno informacijski centri PIC**

PIC Ljubljana	železniška postaja Ljubljana	Call Center 01 29 13 332
PIC Maribor	železniška postaja Maribor	02 29 22 164 02 29 22 160
PIC Celje	železniška postaja Celje	03 29 33 156
PIC Koper	železniška postaja Koper	05 29 64 158

Turistične agencije in drugi pooblaščen prodajalci vozovnic

Mladi turist	Salendrova 4, Ljubljana	01 42 59 260
Gaudeamus	Gregorčičeva 25, Maribor	02 22 85 650
Atlantis	Kidričeva 29, Rogaška Slatina	03 81 91 590
Irena Zabusu s.p.	železniška postaja, Ptuj	02 29 24 622
Pütra	železniška postaja Arhitekta Novaka 23, Murska Sobota	02 29 24 822
Masaa	železniška postaja, Brežice	07 49 61 293

Železniške postaje

Celje, Črnomelj, Divača, Dobova, Grobelno, Hrastnik, Ilirska Bistrica, Ivančna Gorica, Jesenice, Koper, Kranj, Krško, Laško, Litija, Ljubljana, Maribor, Metlika, Most na Soči, Murska Sobota, Nova Gorica, Novo mesto, Ormož, Pivka, Poljčane, Postojna, Pragersko, Prevalje, Ptuj, Radohova vas, Radovljica, Rimske toplice, Rogaška Slatina, Ruše, Semič, Sevnica, Sežana, Slovenska Bistrica, Šentjur, Škofja Loka, Trbovlje, Velenje, Vuhred, Vuzenica, Zidani Most.

prodajna mesta kartice EURO<26

Seznam poiščite na www.euro26.si/kjedobim.htm.

Kartice EURO<26 ni več mogoče kupiti na prodajnih mestih:

- CELJE, Zavod za turizem Celeia
- ČRNOMELJ, Klub belokranjskih študentov

NOVI POPUST V LJUBLJANI!**Ljubljana - Turist. informacijski center**

Adamič Lundrovo nabr. 2, Trg OF 6 (železniška postaja) ali na zbirnem mestu, www.ljubljana-tourism.si
50% popust za redne vodene ogledne mesta (600 sit) in ogledi z ladjico Ljubljana 1 (700 sit)

ŠE VEDNO IŠČEMO NOVE POPUSTE!

Sporočite nam, kje bi želeli koristiti popuste v vašem kraju, in mi se bomo maksimalno potrudili, da to v najkrajšem možnem času tudi uresničimo. Enako veseli bomo vsakega podjetja, ki se bo odločilo, da bo s ponudbo popustov omogočilo imetnikom kartice EURO<26 boljše priložnosti v življenju. Vaše predloge, ideje in informacije pričakujemo na e-mailu info@euro26.si ali na brezplačnem infononu **080 26 26**.



aktualni popusti EURO<26 v Sloveniji

Več informacij o posameznem popustodajalcu poišči na www.euro26.si. **Novi in spremenjeni popusti so posebej poudarjeni.**
You can find detailed information about individual discounts on www.euro26.si/indexeng.htm.

AJDOVŠČINA			
ECO d.o.o.		Goriška cesta 60	15% pri računalniških tečajih / 15% off computer courses
Ljudska univerza Ajdovščina	www.lu-ajdovscina.si	Cesta 5. maja 14	15% pri krajših izobraževanjih / 15% off short courses
Avtovleka in popravilo vozil		Lavričeva 19	10% na storitve / 10% off services
FA-GO d.o.o. HILL	www.hillmusicshop.com	Prešernova 11	5% na CD-je in kasete / 5% off CDs and cassettes
ECO d.o.o.		Goriška cesta 60	5% na hardware, software / 5% off hardware, software
Kobra Sport		Goriška ulica 2B	20% pri servisiranju koles / 20% off bicycle service
Kobra Sport		Goriška ulica 2B	4% pri nakupu kolesa / 4% off bicycle
ANKARAN			
Adria Convent - hotel	adria.hotel@siol.net	Jadranska 25	10% na cene iz indiv. cenika / 10% off prices (pricelist)
Adria Convent - picerija & špageterija		Jadranska 25	10% na vse jedi in pijače / 10% off food and drinks
OLIMP trgovina in storitev d.o.o.		Regentova 2a	10% na vse foto storitve / 10% off photo services
APAČE			
Turistična kmetija Marko		Nasova 38	10% na hrano po jedilniku / 10% off food (menu)
Modno krojaštvo		Nasova 15a	10% na vse krojaške storitve nad 20.000 SIT 10% off tailor services (over 20.000 SIT)
BENEDIKT			
Restavracija Petelinova klet		Benedikt 18d	10% na vse vrste hrane / 10% off all kinds of food
BLED			
EUROPCAR rent a car	www.europcar.si	P.E. Kompas, Ljubljanska 4	10-15% na paket "partner drive" / 10-15% off "Partner Drive" offer
Blejski grad	www.bled.si	Grajska 61	20% pri vstopnini / 20% off the ticket
Grand hotel Toplice	www.hotel-toplice.si	Cesta svobode 12	10% pri hotelskih, restavr. storitvah 10% off hotel and restaurant services
Bled - šola za tuje jezike	www.bredazbleda.com	Kajuhova 11	10% pri jezikovnih tečajih / 10% off language courses
Grand hotel Toplice	www.hotel-toplice.si	Cesta svobode 12	10% izposoja čolnov / 10% off renting boats
Športna dvorana Bled		Cesta svobode 13	10% pri vstopnini, izposoji drsalk / 10% off ticket, renting skates
Smučišče Straža	www.bled.si	Želeška cesta	10% pri dnevni smučarski karti / 10% off daily ski ticket
Kozmetični atelje		Ljubljanska 20	10% pri negi obraza / 10% off face treatment
Promontana		Ljubljanska 1	10% na produkte / 10% off products
Wave sport		Ljubljanska 4	10% na oblačila, 5% na obutev / 10% off clothes, 5% off footwear
BOHINJSKA BISTRICA			
Penzion Kozorog	www.bohinj.si/kozorog	Mencingerjeva 24	10% na nočitve / 10% off overnight price
Penzion Resje		Nemški rovt 21a	10% na penzijske storitve / 10% off hotel services
Roman Soklič - sobe		Savica 20	10% pri najemu apartmaja / 10% off renting apartment
Penzion Kozorog	www.bohinj.si/kozorog	Mencingerjeva 24	20% na rafting, canyoning, hydrospeed in paragliding 20% off rafting, canyoning, hydrospeed and paragliding
BOHINJSKO JEZERO			
Hotel pod Voglom	www.bohinj.si/alpinum	Ribčev Laz 60	10% pri hotelskih storitvah / 10% off hotel services
Penzion Stare	national-park-hotel.com	Ukanc 128	10% na nočitve / 10% off overnight price
Žičnice Vogel	www.bohinj.si	Ukanc 6	20% pri dnevni smuč. karti, povratna vozovnica za gondolo 20% off daily ski ticket, return ticket for cable car
Planšar d.o.o.		Stara fužina 179	10% na hrano in pijačo / 10% off food and drinks

europcar

Europcar

YOU RENT A LOT MORE THAN A CAR.

EUROPCAR, eno največjih in najbolj razširjenih rent a car podjetij na svetu, nudi imetnikom kartice EURO<26 (in SŽ-EURO<26) 10-15 % popusta na paket »Partner Drive«, ki vključuje: osnovno ceno za najem, neomejeno kilometrino, lokalne davke, zavarovanje v primeru kraje in nesreče ter DDV. Torej vse, kar potrebujete, ko najamete avto. Za doplačilo so možne tudi ostale storitve kot npr. prijava dodatnega voznika, dodatne zavarovalne storitve, najem otroškega sedeža. Več informacij: www.euro26.si

Popust EUROPCAR lahko koristite preko naslednjih rezervacijskih kanalov:

- **10 % popust** pri najemu preko www.euro26.si & www.europcar.com
- **10 % popust** pri rezervaciji v rezervacijskih centrih EUROPCAR v tujini in preko turističnih agencij
- **15 % popust** pri najemu v poslovalnicah EUROPCAR v Sloveniji

Za podrobnejše **informacije in rezervacije** pokličite **04 2367 990** ali **031 382 051 (24 ur)**, e-mail: infoabc@siol.net ali odsrčajte na spletno stran www.europcar.si. Povprašajte tudi za posebne ugodne akcije za najem avtomobila.

prijavnica

KLASIČNO KARTICO EURO<26 LAHKO DOBIŠ TUDI PO POŠTI:

- če želiš obnoviti veljavnost kartice;
- če želiš dobiti novo kartico.

1. Izpolni prijavnico na naslednji strani in jo izreži.
2. Priloži fotokopijo osebne dokumenta.
3. Dodaj eno svojo fotko za osebni dokument.
4. Vse skupaj pošlji na naslov:

MOVIT – EURO<26, Gregorčičeva 3, 1000 Ljubljana

5. Čez nekaj dni ti poštar prinese kartico skupaj s katalogom. Plačaš 1.500 sit in poštino in že imaš svojo kartico EURO<26.

Ta prijavnica velja samo za naročanje klasične kartice EURO<26 po pošti.

BOROVNICA			
Tehniški muzej Slovenije - Bistra	www.tms.si	Bistra pri Vrhniki	20% pri vstopnini / 20% off ticket
BOVEC			
Kajak kamp Toni	kajakkamptoni@siol.net	Vodenca 1	10% pri bivanju v kampu / 10% off camping
Apartma Klavora Zoran		Čezsoča 54	10% pri bivanju nad 5 dni / 10% off staying over 5 days
BRESTANICA			
Muzej novejšje zgodovine - Muzej polit. internirancev in pregnancev	www.muzej-nz.si	Grad Rajhenburg Cesta izgnancev 3	50% pri vstopnini / 50% off ticket
BREZOVICA			
Demoteam	www.demoteam-klub.si	Pot na polane 7	10% pri začetnem teaju padalstva in tandemskih skokih 10% off beginner's parachuting course and tandem jumps
BREŽICE			
Gostilna - prenočišča Berdnik		C. bratov Milavcev 35	10% na vse storitve (nočitve, hrano, pijačo) 10% off all services (lodging, food, drinks)
Gostilna ob Sotoju in prenočišča Posavski muzej Brežice	www.posavski-muzej.si/	Zagrebska c. 9, Čatež ob Savi CPB 1	5% na nočitve / 5% off overnight price 10% pri vstopnici / 10% off the ticket
Gostilna pension Les		Rimska c. 31, Čatež ob Savi	10% na nočitve nad 3 dni in na hrano 10% off overnight staying and food
Music Box		CPB 43	3-5% na vse izdelke / 3-5% off all products
Cvetje Božič		Černelčeva ul. 3	10% na vse izdelke / 10% off all products
Alenk-in-studio	www.alenkinstudio.com	Brezina 28c	10% pri frizerskih storitvah / 10% off hairdresser services
Frizerski salon Nataša		CPB 20	10% pri frizerskih storitvah / 10% off hairdresser services
Lepotni salon Andreja		Rimska c. 31, Čatež ob Savi	10% pri negi obraza / 10% off face treatment
EDUKO		CPB 11	10% pri novem računalniku / 10% off new computer
Dominko&Co		CPB 46	20% pri servisu rač., 5% pri novi rač. opremi 20% off computer service, 5% off computer equipment
BRNIK			
EUROPCAR Rent a car	www.eurocar.si	P.E. Aerodrom Ljubljana	10-15% na paket "partner drive" / 10-15% off "Partner Drive" offer
Kompas Holidays d.d.	www.kompas-holy.si	Ljubljana Airport	5% na lastne turist. programe (gotovina) - ne velja za v zadnjem hipu, letalske in smuč. karte ter doplačila 5% off own tourist programs (cash)-not valid for last minute, airplane & ski tickets and extras
CELJE			
Enka travel d.o.o.	www.enka.si	Ljubljanska 3c	10% na lasten katalog (gotovina), 3% na tuje organizatorje 3% na letalske karte 10% off own programs, 3% off foreign offers, 3% off price for airplane tickets
Hotel Evropa	www.hotel_evropa.si	Krekov trg 4	10% na hotelske storitve, 5% na jedi, pijačo nad 1.000 SIT 10% off hotel services, 5% off food, drinks over 1.000 SIT
Slovensko ljudsko gledališče Celje	www2.arnes.si/slg-ce/	Gledališki trg 5	20% pri vstopnini, razen za festival Dnevi komedije in pri premierah 20% off ticket, except for Dnevi komedije festival and premieres
Muzej novejšje zgodovine Celje	www.muzej-nz-ce.si	Prešernova 17	vstopnina po ceni za študente / ticket at student price
Pokrajinski muzej Celje	www2.arnes.si/~pokmuzce/index1.htm	Muzejski trg 1	15% pri vstopnini / 15% off ticket
Celjski sejem d.d.	www.ce-sejem.si	Dečkova 1	10% pri vstopnini za sejme / 10% off trade fair ticket
Avtošola Stermecki		Kosovelova 16	20% na moto uro vožnje / 20% off moto driving lesson

prijavnica

Ime..... Priimek.....

Naslov.....

Pošta.....

Datum rojstva..... Spol: moški ženski

Status: dijak študent pavzer
 zaposlen nezaposlen drugo

Telefon doma..... Mobilni.....

E-mail.....

želim obnoviti veljavnost prvičrat se prijavljam

Moji osebni podatki se lahko uporabljajo za izdajo kartice in za evidence za te namene v skladu z določili Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS št. 59/99).

Občasno ti bomo posredovali koristne, zanimive informacije. Če jih ne želiš prejemati, označi tukaj:

Podpis..... Datum prijave.....

hostelworld

Kartica EURO<26 (in SŽ-EURO<26) nudi tudi možnost **brezplačne rezervacije prenočišč HOSTELWORLD po celem svetu** (samo preko spletne strani www.euro26.si). Za potrditev rezervacije je potrebno poravnati predplačilo (10% cene nočitve) s kreditno kartico ali kartico Maestro/Visa Elektron. Ostalih 90% plačate ob prihodu v prenočišče. HOSTELWORLD jamči za najnižjo ceno, ki jo posamezni hostel nudi ob rezervaciji nočitve prek interneta, obenem pa vas tudi informira o razpoložljivosti sob in če je zaradi izredne zasedenosti določenega hostla potrebno sobo čimprej rezervirati. Več informacij: www.euro26.si

Zakaj rezervirati HOSTELWORLD prenočišča prek www.euro26.si?

- ker vam slovenski EURO<26 program podarja 2 USD - zato lahko brezplačno koristite rezervacije Hostelworld prenočišč!
 - ker ne potrebujete nobene druge kartice; dovolj je le da ste stari od 12 do 27 let
 - ker boste uživali hiter in enostaven rezervacijski sistem od doma
 - ker vam je z nekaj kliki na voljo več kot 3.000 prenočišč v 136 državah po svetu
 - ker plačate samo 10% akontacije vnaprej, ostalo poravnate, ko pridete v hostel
- Skratka, EURO<26 in HOSTELWORLD sta svoje naredila. Vse, kar vam ostane, je, da naredite načrt potovanja. To bo še najtežje.



popusti

0802626
www.euro26.si
info@euro26.si

Didacta, jezikovno izobraževanje Expres foto Koli Optika Ščurek	didacta@amis.net	Ljubljanska c. 20 Lilekova 3 Gubčeva ul. 6	15% pri jezik. tečaju / 15% off language course 10% pri foto storitvah / 10% off photo services 10% na očala, sončna očala, kontaktne leče 10% off eyeglasses, contact lenses, sun glasses
Power Plus d.o.o.		Razlagova 10	5% na rač. komponente / 5% off computer components
CERKNICA			
Kontrabantar Foto Žnidaršič		Dol. vas 72 Cesta 4. Maja 82	25% na šolo jahanja (10 ur) / 25% off riding course (10 hours) 1 film gratis pri izdelavi fotografij 3 filmov, gratis portretno foto. (do 2.000 SIT) 1 film gratis with ordering photos of 3 films, portret photog. gratis (for 2.000 SIT)
Optika Vesna		Rimska ul. 2	10% na korekcijska očala / 10% off eyeglasses
CERKNO			
Hotel Cerkno	www.hotel-cerkno.si www.ski-cerkno.com	Sedejev trg 8	30% pri nočitvi z zajtrkom, 10% na polpenzion 30% off overnight price, 10% off half board
Mestni muzej Idrija - Muzej Cerkno Hotel Cerkno	www.muzej-idrija-cerkno.si www.hotel-cerkno.si www.ski-cerkno.com	Bevkova 12 Sedejev trg 8	40% pri vstopnini / 40% off ticket 20% pri uporabi savne (50% za hotelske goste) 20% off sauna services (50% off for hotel guests)
Hotel Cerkno	www.hotel-cerkno.si www.ski-cerkno.com	Sedejev trg 8	20% pri uporabi bazena (gratis za hotelske goste) 20% off swimming pool (gratis for hotel guests)
Hotel Cerkno	www.hotel-cerkno.si www.ski-cerkno.com	Sedejev trg 8	20% pri najemu tenis igrišča (50% za hotelske goste) 20% off renting tennis court (50% for hotel guests)
COL			
VPC snemanje video filmov		Col 91	10% pri snemanju in montaži raznih prireditev 10% off filming and editing of events
ČRNOMELJ			
Zavod za izobraževanje in kulturo Črnomelj Zavod za izobraževanje in kulturo Črnomelj Audio-Video Foto Vision		Župančičeva 1 Župančičeva 1 Kolodvorska 26	20% pri kino vstopnici / 20% off cinema ticket 20% za kult. prireditve - gledališče / 20% off cultural events - theatre 20% na foto storitve, 10% na ostale produkte 20% off photo services, 10% off other products
L Šport, trgovina in servis koles, šp. opreme Trgovska hiša BOCINO-s		Kolodvorska 13 Kolodvorska 1	10% na gotovino / 10% off cash payment 5% na vse produkte / 5% off all products
DOBRAVLJE			
Format d.o.o.	tonik@siol.net	Brje 97	15% pri vseh fotografskih in video storitvah na terenu 15% off photo, video services
DOBROVO			
Goriški muzej - Grad Dobrovo, Galerija Zorana Mušiča		Grajska cesta 9	znižana cena vstopnice reduced ticket price
DOLENJI NOVAKI			
Mestni muzej Idrija - Partizanska bolnišnica Franja	www.muzej-idrija-cerkno.si		40% pri vstopnini 40% off ticket
DOLENJSKE TOPLICE			
Gostilna Račka		M. Henigmana 15	10% na hrano za skupine nad 10 oseb / 10% off food for groups > 10 persons
DOMŽALE			
Center za tuje jezike, Sibon d.o.o.	www.sibon.si	Ljubljanska 76/II	10% na jezikovne tečaje in prevajalske storitve 10% off language courses and translation services
Beauty hair Mihaela Promontana Urar Štefanac Slavko		Ljubljanska 80 Ljubljanska 81 Karantanska 2	15% na frizerske storitve / 15% off hairdresser services 10% na produkte / 10% off products 10% na storitve / 10% off services
DOSLOVČE			
Gornjesavski muzej Jesenice - Finžgarjeva rojstna hiša	www.burger.si/SLOMuseums.htm		30% pri vstopnini 30% off ticket
DRAVOGRAD			
Pizzeria Kapra Skate & Board Shop Trgovina Katka		Meža 24 Mariborska c. 70 Koroška c. 47	10% pri naročilu pizze / 10% off pizzas 3% pri gotovinskem plačilu / 3% off (cash) 5% popust / 5% off
GORNJA RADGONA			
Javni sklad kult. dej. - OI Gornja Radgona Brivsko-frizerski salon Firšt Marija Plastron d.o.o.		Partizanska 25 Panonska 8 Partizanska 10	10% pri vstopnicah vseh vrst lokalnih prireditev / 10% off ticket for local events 10% na frizerske, brivske storitve / 10% off hairdresser, barber services 3% na rač. opremo, 10% na servis 3% off computer equipment, 10% off computer service
GORNJI GRAD			
Gostišče Pod smreko Pizzeria 902		Novo naselje 32 Attemsov trg 25	10% na vse jedi in pijače / 10% off food and drinks 10% na vse jedi / 10% off all food
GRAHOVO			
Turistična kmetija Logar		Žerovnica 16	20% pri polpenzionu ali penzionu nad 3 dni / 20% off overnight price over 3 days
IDRIJA			
Mestni muzej Idrija - Grad Gewerkenegg, Partizanska tiskarna Slovenija KOS Computers Praktiker d.o.o.	www.muzej-idrija-cerkno.si www.kos-computers.si	Prelovčeva 9 Tomšičeva 4 Študentovska 10	40% pri vstopnini / 40% off ticket 5% pri rač. komponentah / 5% off computer components 5% pri prevozih blaga / 5% off transportation of goods

Tekst in fotografije: Marjeta Snoj



Kateri je tvoj "EURplace26" (beri: your place 26): LJUBLJANA (Slovenija), CARDIFF (Wales), EDINBURGH (Škotska), GRADEC (Avstrija) ali ZARAGOZA (Španija)? EURplace26 je projekt petih evropskih mest, katerih skupna značilnost je, da so gostoljubna in zanimiva za mlade. V vsakem od 5-ih mest so vzpostavljene info točke EURplace26, ki imajo vlogo dobrodošlice mladim popotnikom, obenem pa nudijo vse za mlade zanimive informacije na enem mestu. Info točke EURplace26 so namenjene imetnikom EURO<26, zato marsikatera točka omogoča posebne ugodnosti. Podrobnosti o ugodnostih ter seznam in urnik info točk: www.euro26.si. Vsako od 5-ih mest so predstavili mladi imetniki kartice EURO<26, ki so bili izbrani na lokalnem natečaju EURplace26. V tej številki revije EURO<26 predstavljamo ZARAGOZO, kot jo je doživela Marjeta Snoj iz Ljubljane, in LJUBLJANO, kot jo je videla Alice Flatman iz Edinburgha (ostale članke lahko preberete na www.euro26.si).

ZARAGOZA - mesto mladih

Dokaz, kako razširjena in uporabna je kartica EURO<26 po vsej Evropi, je prav gotovo tudi letošnji projekt petih evropskih mest z imenom EURplace26. Vsaka država udeleženka je izbrala mladega novinarja – imetnika kartice EURO<26, ter ga poslala v eno izmed sodelujočih mest: Ljubljano, Edinburgh, Zaragozo, Graz ali Cardiff, da se prepriča, ali kartica res "deluje" in razišče, kaj se v mestu zanimivega dogaja.

Sama sem tako konec maja odpotovala v Zaragozo, prekrasno špansko mesto, ki leži ob najdaljši španski reki Ebro, nekje na pol poti med Madridom in Barcelono. Do odhoda v Španijo sem kartico EURO<26 uporabljala le v Sloveniji in presenečena sem bila, kako uporabna je tudi v tujini. Popuste sem tako izkoristila pri nakupu letalske karte, plačilu mladinskega hotela, avtobusnih prevozov, v restavracijah ... Na spletni strani www.euro26.si sem že pred odhodom preverila in si natisnila najnovejši seznam popustov EURO<26 za Zaragozo in si rezervirala hostel. V knjižnici sem si sposodila Lonely planet Španija in poiskala informacije o voznih redih vlakov in avtobusov (www.renfe.si in www.alsa.es).

Zaragoza kot pomembno vojaško središče sicer ima svoje letališče, vendar pa je najceneje leteti na eno izmed glavnih španskih letališč, kot sta Madrid ali Barcelona, ter nato pot nadaljevati z vlakom ali s še cenejšim avtobusom. Transportno je mesto več kot odlično povezano z ostalimi španskimi mesti. Tako imate iz Barcelone, Madrida ali Huesce v Zaragozo vsak dan približno 15 avtobusov in prav toliko vlakov. Mnogo ljudi se dnevno vozi z vlaki in avtobusi na delo iz enega v drugo mesto.

Zaragoza je glavno mesto province Aragon in je tudi najpomembnejše mesto ob reki Ebro. Nahaja se na nadmorski višini 200 metrov in ima mediteransko-kontinentalno podnebje. Z več kot 600.000 prebivalci jo štejemo za eno izmed najbolj naseljenih mest v Španiji. Tudi v zgodovini je bila Zaragoza središče doline Ebro. Ime Saragossa izhaja iz leta 14 pr. n. š., ko so Rimljani na tem mestu ustanovili eno izmed svojih naselij. Caesar Augusta je bilo odločilno mesto pri širjenju rimske kulture po celem Pirenejskem polotoku. Še danes so vidni številni rimski ostanki. V letu 714 je mesto za štiri stoletja prešlo v roke muslimanskih napadalcev, o čimer še

danes priča Aljaferija, najlepše muslimansko poslopje zunaj Andaluzije na španskih tleh. Vedno živahno staro mestno jedro privablja številne turiste, ki si ogledujejo glavne znamenitosti (Basilica de Nuestra Senora del Pilar, Plaza del Pilar, La Seo, Aljaferia, La Lonja, stolp Zuda ...), obiščejo kakšen muzej ter okušajo večerni utrip številnih barov, restavracij in diskotek.

Cene prenočišč so v Zaragozi v primerjavi z Barcelono in Madridom nekoliko nižje, kar je pomemben podatek za vse nas, mlade popotnike s plitvimi žepi. Hostel Baltazar Gracian, sicer študentski dom, gosti mlade popotnike skozi vse leto. Za bivanje v njem potrebujete izkaznico HI in rezervacijo vsaj 10 dni pred prihodom.

Hrano je najceneje nakupiti v supermarketu El Corte Ingles, lahko pa tudi izkoristite EURO<26 popust v kateri izmed restavracij s slastnimi španskimi specialitetami. Spominke in za Aragon zelo značilno keramiko lahko kupite v trgovinah v in okrog El Tuba, Paseo de la Independencia pa velja za pravi raj nakupovanja oblačil priznanih blagovnih znamk. Kot v večini španskih mest tudi v Zaragozi vlada posebno sproščeno vzdušje, zlasti zvečer, ko so ulice in trgi polni ljudi, glasov, luči in glasbe. Množica najrazličnejših restavracij, barov in klubov je odprta do zgodnjega jutra in ustvarja bogato nočno življenje, zlasti ob koncu tedna. Največji praznik mesta, Fiestas del Pilar, je v tednu okrog 12. oktobra. Takrat otroci darujejo cvetje kipu Marije pred cerkvijo La Seo; ulice so polne ljudi, organizirani so razni koncerti ... Novembra mesto gosti mednarodni jazz festival, konec februarja se Zaragoza pridruži ostalim španskim mestom pri pustovanju ... Obisk Zaragoze je zanimiv že sam po sebi, vendar ga nedvomno začinita prijaznost in gostoljubnost domačinov. V uradu EURO<26 poleg mladinskega hotela Baltazar Gracian vam bodo rade volje pomagali s koristnimi informacijami o mestu, dali katalog popustov ... pa tudi brezplačen internet vam je na voljo pri njih. In če boste imeli takšno srečo kot jaz, vas bo kakšen izmed domačinov povabil na dom na slastno domače špansko kosilo (najprej solata, nato vse ostalo), pri katerem se boste tako najedli, da se vam bo nedvomno prilegla popoldanska siesta, ki vam bo vtila nove moči za fiesto pozno v noč.



LJUBLJANA in Scottish eyes

After eating my way through three aeroplane meals (which were surprisingly tasty!) and listening to three sets of flight safety rules, I finally arrived in Ljubljana. It amazed me how much Ljubljana reminded me of Edinburgh! Even though the look and feel was quite different, both beautiful capitals have castles looking down over the city centre. In Slovenia the people are very proud of their national poet whose statue is a common meeting point in the very centre of town (our Robert Burns). There is also a lovely tale about Jason of the Argonauts slaying the dragon that was living in the main river - the river with seven names. The Dragon is the symbol of the capital and can be seen in statue form all around the city. This reminded me a bit of the stories that we hold and admire in our city - the Loch Ness monster and Greyfriars Bobby etc. The obvious differences were the weather and the river running through the capital. Even though it was only the beginning of summer the weather was gloriously sunny without any hint of intruding clouds. I would advise that the first thing you do in Ljubljana is visit the Castle. If you are feeling rather energetic then you can walk all the way up a winding path. (I'm told this is used as a running path for physical education students!). However, if you fancy a more bearable way up to the castle then there is a train/bus that takes you from the centre of town directly to outside the castle. I took both options, I walked halfway then got on the train. I found that the walking was manageable plus you get good views on the way. However, the train follows the same walking path and is relatively cheap compared to what Edinburgh would charge! I advise you take your map with you as there is a tower in the castle that has all round views of the beautiful city. It is a fair climb and a feat for those who are scared of heights to the top but well worth it. There is also a virtual tour of the city which tells you stories of Ljubljana. This is a wonderful experience and is an ingenious way of telling people a brief history of the capital. In the courtyard there is a fair wind which was quite refreshing. I found that sitting in the park just outside the castle was very relaxing and gets you away from the heat of the centre of town. In the summer heat it was easy to get thirsty, and I love sitting in cafes especially in a lovely city with great views. Luckily for me there were hundreds of outdoor cafes all around town: all fairly cheap (300 tolar for a glass of orange juice which works out at about 85 pence). Some of the cafes sit along the river which provided the best views. There are also many bars and restaurants dotted around the centre of town, again with very reasonable prices. I suggest that you try some of the traditional Slovenian food - my choice was cooked cottage cheese with warmed Slovenian wine as a sauce. Slovenia being a neighbour to Italy, there are many Italian restaurants serving tasty pastas and pizzas. At many of the cafes there were sweet little birds that joined me. They were perfectly harmless and tame.

Another way to see the city is a ride on a tour boat. I had quite an adventure when I visited - we were left stranded in the middle of the river for a while due to a near crash (I am told that this was not the usual plan for the boat trips)! It was very sensibly managed and we got free beers for it! The trip takes about an hour and a tour guide tells you more about the city. It is very relaxing and you see wonderful views of the city from a different angle. There are other ways of getting around the city. As it is a small city it is easy to walk around it, and there are places around the city that you can hire bicycles. If you fancy a fun activity then an idea would be going to the large park at the edge of the centre of town. Here you can play mini golf (!), there is also a leisure centre and many walks that you can go on. Actually it is amazing how much green there is in Ljubljana - apparently 53% is greenery and plants. There are also many museums and galleries in town. My favourite was definitely the national gallery of Slovenia. There was a wonderful collection of art in this gallery. The old part of the building is full of different styles, portraits and landscapes. All the works are done by Slovenian artists. The 1950s museum was in the large park that I mentioned earlier. Although not much of it is translated into English (this I was surprised about) it is easy to follow. One important thing to remember is that the galleries and museums are closed on a Monday. There is so much to see in Ljubljana, I will almost definitely be going back to tour a bit further. That is if I can raise the money - the flights were more expensive than the rest of the trip! The hostel was about £11 a night and all the sights were quite cheap. As the capital was quite a small city I got used to it fairly quickly and grew to love it in a small amount of time.





»Če bi Evropa bila...«

PESEM - **bi zvenela kot...** «IMAGINE» (pesem J. Lennona).
 SLUŽBA - **bi delala kot...** NEZAPOSLEN DELOHOLIK.
 GORA - **bi izgledala kot...** ALPE (razdrobljena, a združena).
 PRIJATELI - **bi se počutila kot...** TOPEL POLETNI DAN.
 RAČUNALNIK - **bi računala kot...** EINSTEIN.
 ŠPORT - **bi uporabila...** TIMSKI DUH.
 DRUŽINA - **bi se vedla kot...** EN VELIK OBJEM.
 AVTO - **bi pospeševala kot...** VZLET LETALA S HIPIJEVSKIM PILOTOM.
 POČITNIŠKO SREDIŠČE - **bi bila zabavna kot...** VELIKANSKI TOBOGAN.
 MLAD FANT - **bi hodila kot...** JOHNNY WALKER (samozavesten, ponosen in velik).
 STARA ŽENSKA - **bi se vedla kot...** KRALJICA ELIZABETA NA VODNEM SKUTERJU.
 PESNIK - **bi govorila o...** PRIHODNOSTI, RAZLIČNOSTI, LJUBEZNI, MIRU, SANJAH.
 FILM - **bi prikazovala...** PRIJATELJE, LJUBEZEN IN SOVRAŠTVO, LJUDI, REALNOST.
 OBLEKA - **bi bila oblikovana kot...** POROČNA OBLEKA Z YESOLJSKO ČELADO.

<izjave udeležencev srečanja EUROPE FOR A CHANGE, Salzburgu, avgust 2003>

Tako pa sta EUROPE FOR A CHANGE doživela Miha Knavs in Tadej Pavlič:

Letos poleti je zavod MOVIT – EURO<26 v Sloveniji razpisal natečaj, v sodelovanju s partnersko organizacijo v Avstriji – Akzente, za spis na temo Evropska unija, mladi in priključevanje novih držav. Evropska unija namreč ne bo nikoli več enaka, kajti maja 2004 bo med svoje članice sprejela 10 novih držav: Estonijo, Latvijo, Litvo, Malto, Poljsko, Slovaško, Ciper, Češko, Madžarsko in Slovenijo.

Na obsežen projekt, širitev Unije, se je gotovo pomembno dobro pripraviti, vse pa tudi zanima, kako bo širitev vplivala na dosedanje članice in na države, ki se šele pripravljajo na vstop. Tako je drugi teden v avgustu potekalo srečanje mladih z naslovom Europe for a change v Salzburgu. Zbralo se je 32 mladih predstavnikov, ki smo bili izbrani na predhodnem natečaju za najboljši spis v posameznih državah. S tem smo vsi sodelujoči dobili priložnost, da povemo, kaj pričakujemo od širitve Evropske unije, česa nas je strah, kaj se bo za nas spremenilo, kakšna so naša upanja in kakšne so naše sanje. Mladi iz držav Unije pa so predstavili svoje poglede na širitev, njihova pričakovanja in spregovorili o stereotipih, ki jih imajo o nas.

Rezultati te kampanje se bodo posredovali množici evropskih medijev; od člankov v mladinskih revijah, časopisih, prek oglasov na televiziji in v kinematografih do izdelave internetnega portala, ki bo predstavljal naše delo v celoti.

Iz Slovenije sva se s Tadejem odpravila z vlakom v Salzburg, kjer naju je na železniški postaji pričakal prijazen možakar iz Akzente centra s še dvema spremljevalcema, ki sta naju popolnoma šokirala. Dva kamermana z ogromnima kamerama sta pričela od tistega trenutka na postaji usodno spremljati vse najine korake in korake ostalih udeležencev, tako sva se že prvi trenutek počutila kot dve pomembni politični osebi, ali pa kar filmski zvezdi. V naslednjih dneh so nas snemali na vsakem koraku, fotografirali v vsakem trenutku, nas spraševali o naših deželah in navadah na vsakem vogalu.

Izjemno prijazen sprejem organizatoric, Gabi in Moni, je takoj prebil začetno tremo in nelagodje ter nas navdal z občutkom pripadnosti eni skupnosti. Manfred, mladinski delavec, nas je razdelil v tri fokusne skupine: »Not for climbing«, »The lion football team«, »The Shooting Clovers«. Namen tega je bil, da je vsaka skupina sodelovala v pogovoru, ki ga je vodil, rezultate pa smo obdelovali v naslednjih dneh. Potekal je izjemno sproščen pogovor, v katerem smo predstavljali naše države, navade, pogovarjali smo se o glasbi, ki nam je všeč, o trendih, o tem, kam najraje potujemo, katere so naše obljubljene dežele in kaj nas zanima o državi, kamor potujemo. Smejali smo se stereotipom, šaliam, smešnim navadam in tako ustvarjali izjemno vzdušje. Ko sem se kasneje



»EUROPE FOR A CHANGE«

Ste vedeli, da je litvansko pivo eno najboljših na svetu? Ste že slišali, da lahko najdete jantar vzdolž latvijske obale ali da ima Malta več cerkva kot je dni v letu? Kaj pa, da pojedjo Slovaki dva večerna obroka?

Potem imate nekaj skupnega z udeleženci srečanja EUROPE FOR A CHANGE v Salzburgu: Elona in Hilde iz Belgije, Kristiina in Taavi iz Estonije, Claudio in Matilde iz Italije, Uvis in Inese iz Latvije, Evelina, Povilas in Zygimantas iz Litve, Mark in Neil iz Malte, Christina in Gregor iz Avstrije, Kalina in Tomasz iz Poljske, Isabel in Joao iz Portugalske, Fiona in Kristofer iz Škotske, Milan in Martin iz Slovaške, Miha in Tadej iz Slovenije, Petra in Kristina iz Češke, Judit iz Madžarske, Emma in Harriet iz Walesa ter Kypriani in Christos iz Cipra.

Lahko jih spoznate in z njimi lahko poklepetate na spletnem forumu <http://forum.euro26.at> (poiščite temo Europe for a change). Novembra pa boste v okviru evropske kampanje tega projekta na www.euro26.si lahko videli tudi odštekane slike in video posnetke, ki so rezultat živahnega srečanja v Salzburgu.

Mogoče bo tudi vas prevzelo "Europe for a change" razpoloženje...



pogovarjal z Manfredom, sem presenečen obstal, ko mi je povedal, da je star 37 let, vsi pa smo mu pripisovali borih 25. Jah, delo z mladimi pomlaja, je bil naš zaključek.

V naslednjih dneh smo pripravljali izjave za medije. Vsak udeleženec je moral pripraviti kratko izjavo, ki se je tikala samo njega in njegovih prepričanj o tem, kaj se bo zgodilo z Evropo po širitvi. Vsekakor ne lahka naloga, saj je moral vsak predstaviti svojo izjavo pred filmsko kamero. Strogo profesionalno, z vsemi obveznimi predpripravami, rezi in ponovitvami.

Da smo predstavljali naše države dokaj formalno, to že vemo, čakal pa nas je tudi »Big Europe for a change night party«. Prvovrstna zabava v alternativnem mladinskem centru z živo udarno glasbeno skupino. Morda se je na trenutke porajal občutek, da smo si Evropejci zelo različni. Ampak veliki žur smo začinili z vsemi evropskimi začimbami, ki so se pomešale v izvrstno, nepozabno poslastico. Končni sklep: vsi se radi izjemno zabavamo. Meje se porušijo in občutek pripadnosti ter povezanosti se okrepi.

Morda niste vedeli, da so **Ciprčani** izjemni pripovedovalci šal, da jim gredo neskončne peščene obale in ure in ure žgočega sonca že malce na živce in da njihova vojska ni kar tako.

Spoznanje, da se **Portugalci** najlepše smejejo, je hitro prišlo na dan. Verjeli ali ne, to je res.

Da ima **Slovenija** obliko piščanca, zdaj vedo že vsi udeleženci srečanja. In da Slovenci radi govorimo stereotipe o **Italijanih**, je tudi jasno. Telefon sem, telefon tja, obvezno zamujanje, izgubljene oz. po pomoti odvržene povratne vozovnice, flirtanje, petje in poslušanje glasbe, ki jih je spremljala na vsakem koraku, vse to je potrjevalo naša prepričanja o Italijanih.

O **Litvancih, Latvijcih in Estoncih** sva vedela malo oz. nič. Skepsa, da so te države tam nekje daleč, bogu za hrbtom, se je razblinila. Morda niste vedeli, da so **Litvanci** izjemni patrioti in da so zelo narodno zavedni, zaljubljeni v svojo domovino. V **Estoniji** so najlepša dekleta, ki so poleg lepe narave paša za oči, in da zadnji denar, ki ga imajo v žepu, porabijo za obisk gledališča.

Poljaki se raje kot o vremenu pogovarjajo o politiki. Ponosni pa so tudi na papeža.

Slovaki so se čudili, da imamo tudi Slovenci Slovenske železnice, skupen pa nam je tudi smisel za humor.

Prebivalce Otoka vedno mečemo v isti koš, a so nam dokazali, da se krepko motimo. **Škoti**, vedno razpoloženi za pogovor o športu in za zbijanje šal o kraljici, imajo celo svoj parlament, dekleta z Walesa pa so nas vztrajno prepričevala, da **Wales** nikakor ni Velika Britanija, in ker

jim najprej nismo verjeli, so spremenile taktiko in se pričele pogovarjati v domačem dialektu, pardon, jeziku. Bo že držalo, da so si različni.

Izjemna izkušnja, ki jo je finančno podprla Evropska komisija, bo gotovo pripomogla k lažjemu dojetju različnosti evropskih narodov, ki nikakor ni zanemarljiva. Poleg tega pa smo v dneh, ki smo jih preživeli skupaj, naredili toliko izjav za medije, posneli nešteto fotografij, izmenjali še in še besed, da bi se človek lahko čudil, če med tem ne bi ugotovili, da smo si še vedno zelo različni, kar sploh ni slabo, po drugi strani pa zelo podobni. Kdaj se bomo vsi po vrsti počutili strašansko evropske, pa še vedno ostaja odprto vprašanje, ki mu bo odgovor najverjetneje podal čas.

Države članice EU

	Avstrija		Belgija
	Danska		Finska
	Francija		Grčija
	Irska		Italija
	Luxembourg		Nemčija
	Nizozemska		Portugalska
	Španija		Švedska
	Velika Britanija		

Bodoče države članice

	Ciper		Češka
	Estonija		Latvija
	Litva		Madžarska
	Malta		Poljska
	Slovaška		Slovenija

Tekst: Ana Kranjc
Fotografije: Matjaž Corel



Pot po Kitajski zahteva izkušenega popotnika, saj te kljub dobrim pripravam čaka obilo nepredvidljivih situacij. A je vseeno pravi popotniški dragulj. Če odmisliš dolge vožnje, težave v komunikaciji, avanturistične WC-je, je potovanje prav zabavno. Povsod srečaš prijazne ljudi, narava pa ponuja tisoče različnih obrazov. Kitajska je zanimiva tudi zato, ker so cene na splošno zelo ugodne in si lahko s še tako nizkim dnevnim proračunom (2.000 sit/dan) privoščiš obilo izletov, veliko dobre hrane ter seveda na koncu poceni nakupe ponaredkov svetovno znanih proizvajalcev. Zato se je tja dobro odpraviti s čimmanj prtljage (oblačila), da je nahrbtnik na poti čim lažji, saj so trgovine dobro založene in se z novo garderobo opremiš kar tam za polovico ali celo tri četrtine manj denarja kot pri nas. Kdor ima rad azijsko kuhinjo bo prav gotovo zelo užival v lokalni hrani, možno pa je tudi okusiti različne nenavadne 'poslastice': pečene škorpijone, posušene podgane, kače na 101 način, morske kumare ter pasje in mačje meso. A kot pravi znani latinski pregovor: o okusih se ne razpravlja ...

Ob pripravah na dolgo potovanje se mi je zdela metropola **Hong Kong** zgolj izhodiščna točka in mesto privajanja na tamkajšnje klimatske razmere, od njega pa nisem pričakovala prav nič. Vendar me je že prvi stik z letališčem in ljudmi prevzel. To je res kozmopolitsko velemesto! Vse je tako čisto, urejeno, moderno. Večina ljudi zna angleško (nič čudnega boste rekli) ali se vsaj trudi kaj povedati. Po treh dneh raziskovanja polotoka in otoka, na katerih leži Hong Kong, te vse, kar je povezano z njim, naravnost navdušuje. No, razen nečesa. Hrana je namreč nesramno draga. Daleč najcenejši obrok se dobi v McDonald's-u, ampak saj veste ... če prideš tako daleč, bi rad pokusil lokalne dobrote. Tako moraš s preizkušanjem kulinaričnih novosti počakati do prvega "pravega" kitajskega mesta. Vedeti je treba, da moraš na Kitajskem v večini mest vozovnice za vlak kupiti najmanj 3 dni pred načrtovanim odhodom, ker je to najpogostejša oblika prevoza. Vožnje so lahko dolge tudi do 36 ur brez prestopanja, kar za domačine ni nič nenavadnega.

V **Xia'n**, mesto glinenih vojščakov, sva prispela v vročem dopoldnevu. Še isti dan sva želela napredovati v smeri oddaljenega mesta Xiahe, ki leži na vznožju tibetanske planote. Ker pa so bili vsi sedeži na vlaku v njihino smer zasedeni za nekaj dni naprej, sva se odločila za kombinirano vožnjo z avtobusom. Na tak način sva namesto dveh dni za pot do najinega cilja porabila kar pet! Poleg dragocenega časa je šlo tudi precej živcev, saj te prebrisani Kitajci radi kadarkoli preliščijo. Tako moraš za v zahodno kitajsko provinco Gansu plačati poleg vozovnice še zavarovalno pristojbino 30 yuanov (900 sit - za tamkajšnje razmere dosti!), da te sploh spustijo na avtobus!

Po mukotrpnem večdnevem potovanju sva končno prispela v prikupno tibetansko mestece **Xiahe**, ki se je kasneje izkazalo za vrhunec najinega potovanja. Stisnjeno med hribe leži na nadmorski višini 3000 metrov in že sam vzpon do njega po razriti asfaltirani cesti nudi veličastne razglede na z bornim rastjem obrasle vršace. Na taki višini so vremenske razmere nepredvidljive in zelo ekstremne. Tudi poleti se lahko temperature spustijo do ledišča, zato velikokrat pridejo prav topla oblačila.

Mesto, ki šteje nekaj tisoč prebivalcev, je tališče kitajske in nomadske kulture ter kulture Bližnjega vzhoda. V njem prevladujejo tri verske skupnosti. Najbolj številčni Tibetanci zasedajo južni del mesta, Muslimani severnega, Kitajci pa živijo nekje vmes.

Največji in najbolj zanimiv del mesta predstavlja budistični samostan Labrang. Je drugi največji budistični samostan izven Tibeta in eden izmed šestih najpomembnejših tibetanskih samostanov. Razdeljen je na bivalne prostore menihov in veliko število templjev. Na žalost je večina templjev za obiskovalce zaprta, nekatere izmed njih pa je mogoče obiskati pod budnim očesom menihov.

Poleg templjev je za popotnika zanimiva tudi romarska pot, ki se vije okoli samostana. Dolga je okoli 3 km, na njej pa stoji 1174 molilnih mlinčkov. Preprosti Tibetanci skušajo vsaj enkrat v življenju obiskati ta kraj. Romarji nekajkrat zapored obkrožijo celotno pot, medtem pa neprestano vrtijo molilne mlinčke. Vsak mlinček ponazarja eno molitev. Obiskala sva veliko dežel, srečala veliko različnih in prijaznih ljudi. A nikjer nisva srečala tako prijaznih, odprtih, poduhovljenih ljudi, kot tukaj. Spoznala sva veliko novih prijateljev, ki so nama skušali v nekaj dneh približati njihovo kulturo, običaje in način življenja.

Tibetancev je približno 6 milijonov, od tega jih kar nekaj živi izven pokrajine Tibet. Tako je največja tibetanska skupnost v Indiji, tibetansko vas pa najdemo tudi v Švici. Tibetanci se že vse od Kitajske okupacije borijo za samostojnost Tibeta, kar pa jim na žalost ne uspeva. V zadnjem času ne zagovarjajo več le samostojnosti ampak vsaj avtonomnost znotraj Kitajske. Tibetanci so zelo preprosti ljudje. Živijo v majhnih zidanih hišah, ometanih z blatom, ali pa kar v šotorih. Družine so številčne, med seboj močno povezane. Večinoma se preživljajo s kmetijstvom in živinorejo, v zadnjem času pa tudi s prodajanjem svojih tradicionalnih izdelkov. Otroci se lahko že zelo zgodaj pridružijo menihom. Nič nenavadnega ni, da poleg ostarelih menihov vidiš deset let stare fantiče v tradicionalnih oblačilih, poduhovljene, a kljub vsemu mladostno nagajive. V zadnjem času je možno tudi šolanje v večjih bližnjih mestih, a to si lahko privoščijo le redki izbranci.

dežela, v katero bi se neprestano vračal



Mestece Xiahe je prav gotovo vredno obiska tudi zaradi 34 km oddaljene **pokrajine Ganjia**. Pot do nje je težka in naporna, a hkrati vredna vsakega truda. Možna je samo z najemom lokalnega vodiča in vozila. Griči na nadmorski višini okoli 3500 metrov so poraščeni samo s travo, tu in tam lahko najdeš še kakšno planiko, tam se pase stotero glav jakov, koz in ovac. To je Ganjia, ena izmed redkih še nedotaknjenih pokrajin. Po travnikih so posejani šotori nomadov in prijazni kot so, te hitro povabijo na obisk. Šotori so preprosti, a lepo urejeni. Tam lahko pokusiš tibetanske tradicionalne jedi – tsampo, čaj z jakovim maslom in ostale dobrote. Komuniciranje je skoraj nemogoče. Ne znajo kitajsko, kaj šele angleško. Družine gojijo črede jakov, ki jim nudijo prav vse kar potrebujejo: topel kožuh za mrzle dni, mleko, meso, maslo, ki ga uporabijo za dodatek čaju in za sestavino za sveče, kruh in še bi lahko naštevali.

Kar težko je zapustiti Xiahe, saj gostoljubne Tibetance preprosto vzljubiš. Tokrat sva pravočasno rezervirala vozovnice in dobila postelji na vlaku za **Peking**. Namesto predvidenih 26 ur smo se vozili 30. Nič nenavadnega. Potovanje se je tako z bliskovito hitrostjo bližalo koncu. V Pekingu sva se spet navadila na urejeno, udobno življenje v velikem mestu, se po skoraj dveh mesecih spet naužila kruha in opravila nakupe. Seveda nisva mogla mimo Velikega zidu! Raziskala sva del, ki ni bil obnovljen in zato manj turistično oblegan. V tisti vlažni vročini je bilo vzpenjanje po grebenih, po katerih se vije najdaljši zid na svetu, milorečeno mučno. A vredno truda. Poleg čudovitega razgleda z vrhov je še lepši občutek, ko si spet v dolini natočiš ohlajeno pijačo in se čudiš vztrajnosti, ki te je gnala po tistih kilometre dolgih in ozkih stopničkih.

Res, Kitajska je dežela, ki te prevzame. Čeprav te marsikdaj vsestranska drugačnost spravi v obup, bi se tja, verjetno prav zaradi tega, neprestano vračal.



Tekst in fotografije: Urša Červ



Zdi se, da v Evropi obstaja kar nekaj počitniških ciljev, ki so zaradi množične poplave »all inclusive« paketov odbili že marsikaterega popotnika. Govorimo o državi, ki se ponaša z vsaj tremi takimi točkami – Španiji in njeni Costi del Sol, Mallorci in Kanarskih otokih.

Če bi si s plitvejšim žepom radi privoščili eksotiko v Evropi, potem jo kljub etiketi, ki se jih drži, vseeno mahnite na Kanarske otoke, ki ležijo ob afriški obali v Atlantskem oceanu – konec koncev je otokov sedem (Tenerife, Gran Canaria, Lanzarote, La Gomera, El Hierro, La palma in Fuerteventura) ter so med seboj zelo različni – tako po pokrajini kot po samem temperamentu. Če se izogibate turističnih naselij, boste prav prijetno presenečeni nad osupljivo pokrajino, ki je posledica vulkanskih izbruhov v preteklosti. Na večini otokov je zato zemlja črna, take so tudi obdelovalne površine in plaže. Izjema so samo nekatere plaže, na katere so prenesli rumen pesek iz Sahare. Črna zemlja velja za zelo rodovitno, zato so otoki polni pisanih rož, malce pa tudi zato, ker na otokih vlada večna pomlad skozi vse leto. Zelo ugodna temperatura prek celega leta pa vsekakor naredi ta kraj primeren za pobeg v času naše zime in za nabiranje nove energije.

Otoki se odlikujejo tudi po dobri kulinarični ponudbi, saj se za zmerne cene lahko naješ morskih specialitet. Domačini niso ravno prijazni do tujcev, saj jih na nekaterih delih otokov niso vajeni. Otoki zaživijo v pisanih barvah februarja na karnevalu, ki bojda ne zaostaja veliko za tistim v Riu de Janeiru. Tu traja 27 dni, na ulicah je pravi žur, pleše se salso, na koncu pa izberejo kraljico festivala.

Na Kanarske otoke se da priti z ladjo iz južne Španije, vendar je prevoz zelo drag, zato je priporočljivo iti z letalom, morda je še najcenejši kak čarterski polet s turistično agencijo. Med otoki so zelo dobro organizirani trajekti, ki pa žal niso zelo poceni, zato zna biti »island hopping« kar drag zalogaj in se je bolj ekonomično odločiti za obisk enega samega otoka. Cene na otokih so pretežno enake kot v Španiji, youth hostlov je bolj malo, zato je treba prenočevati v kakšnih manjših hotelih ali pa v privatnih sobah.

TENERIFE

Ta največji kanarski otok je morda najbolj znan po svojih plažah, ki veljajo za ene najbolj čistih v Evropi. Otok je priljubljen kraj za windsurferje in surferje, ki se hodijo zabavat na plažo Las Americas, kjer včasih valovi dosežejo tudi višino petih metrov, a je vseeno primerna tudi za tiste s slabšim znanjem. Opremo si lahko tudi izposodite. Tu so tudi idealne razmere za kajtanje in učenje kajtanja (ang. kiting ali kitesurfing); na obali obstaja več šol, če bi se tega radi naučili. Tenerife se ponaša tudi z najvišjo goro v Španiji – vulkanom Teide (3781 m), ki leži v nacionalnem parku in katerega vrh velja za priljubljeno izletniško točko. Če pa ste bolj lene sorte, vas do vrha odpelje tudi žičnica. Na vrhovih gore se sneg ohrani skozi vse leto. Ob vznožju se nahaja Loro park, nekakšen živalski park, ki se razprostira na površini 13 hektarjev. Priporočljivo je najeti avto, saj je vulkanska pokrajina na otoku res osupljiva in odmaknjena od civilizacije, cene pa so dokaj ugodne. Na otok lahko iz Münchna letite že za borih 35.000 sit.

LA GOMERA

Menda se je Kolumb v 15. stoletju na otokih ustavil kar štirikrat, med drugim tudi zato, ker je na Gomeri živela njegova ljubica. Na svojem popotovanju proti ameriški celine je iz Kanarskih otokov na Kubo prenesel sadiko sladkornega trsa in tako pomembno vplival na kasnejši kubanski razvoj. Otok je priljubljena točka backpackerjev, ki si želijo druženja s sebi podobnimi in včasih tu ostanejo kar po nekaj mesecev. Je tudi edini, ki nima lastnega letališča in se da nanj priti samo s trajektom. Kraj je primeren za kampiranje, prenočiti pa se v glavnem da pri domačinih. Med ostalimi prebivalci Kanarskih otokov Gomerčani veljajo za neumne, saj živijo na najbolj tradicionalen način. Nekateri izmed njih še vedno uporabljajo način starodavnega sporazumevanja – komuniciranja prek posebnega načina žvižganja, ki glasno odmeva po dolinah in nadomešča govorni jezik.

LANZAROTE

Velja za manj turističen otok kot npr. Tenerife ali pa Gran Canaria, saj ga je turističen val zajel kasneje kot druge otoke in zato ni posejan z betonskimi letovišči. Velja za najbolj čarobnega in skrivnostnega, saj mu pečat daje



značilno vulkansko površje, ki se je v preteklosti dvignilo iz morskega dna v eksplozijah ognja in kipeče lave. Lanzarote je zaradi manjšega števila padavin manj porasel z rastlinstvom. Primeren je za 'odvajanje' od civilizacije, saj nudi nešteto mirnih kotičkov, ki so posejani s kraterji zanimivih barv in oblik. Primeren je tudi za najem koles, še posebej naravni park Timanfaya, ki je posledica šestletnih erupcij vulkana v 18. stoletju, ki so doobna spremenile površinsko plast otoka in pod sabo pokopale kar enajst vasi. Tu si lahko privoščite tudi jahanje kamel. Posebnost otoka so tudi moderne čudne arhitektonske tvorbe, ki odstopajo od klasične kolonialne arhitekture in jih je zagrešil samosvoj umetnik Cesar Manrique. Severno od Lanzarota leži še en majhen robinzonski otok z eno samo vasjo, ki je odličen za pohajkovanje.



PAPAS ARRUGADAS (Nagrbančen krompir)

Na otokih raste zelo droben krompir sladkastega okusa – pri nas je namesto tega treba uporabiti neolupljen mlad majhen krompir in ga kuhati približno pol ure v zelo slani vodi (v lonec je potrebno natočiti le toliko vode, da prekrije krompir). Ko voda izpari in je krompir kuhan in bel od soli, se postreže kar takega, kot prilogo pa se je različne omake.

GAMBAS AL AJILLO (Rakci s čilijem in česnom)

Rakce (kozice) olupimo in jih očistimo, na debele kolobarje narežemo ogromno količino česna, v posodi zavremo 4 prste olivnega olja, mu dodamo česen in strok sesekljane čilija ter čez minuto še rakce, ki jih dve minuti cvremo tako, da plavajo v olju.



Fotografije: Bojan Stepančič



Zanesljiv in za žep neboleč recept: JESEN - ŠOLA - VLAK!

Za učence, dijake in študente smo pripravili dve zares ugodni možnosti za vožnjo v šolo. To sta mesečna in letna šolska vozovnica!

In kje je ugodnost?

Z nakupom mesečne šolske vozovnice imate približno 40-odstotkov popusta!

Še posebna ugodnost:

Če kupite letno šolsko vozovnico, plačate samo 8 mesečnih vozovnic namesto 12 ter si obenem zagotovite dodatne 4 mesece brezplačnih potovanj, torej tudi med šolskimi počitnicami!

Mesečno vozovnico lahko kupite na podlagi izkaznice K-18. Letna vozovnica velja eno šolsko leto. Predložiti je potrebno fotografijo in potrdilo o šolanju oziroma o vpisu. Izkaznico K-18 in letno vozovnico naročite pri potniški blagajni, tako da izpolnite naročilnico, ki jo dobite na vseh železniških postajah.

Novice

Študentska arena 2003

Na tradicionalni jesenski prireditvi 'Študentska arena' (od 14. do 16. oktobra na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani) bodo že tretje leto zapored sodelovale tudi Slovenske železnice. Tako kot lani, v času, ki je sovpadal z začetkom prodaje kartice ugodnosti SŽ-EURO<26, bodo na voljo informacije o novostih v ponudbi in predstavljene možnosti potovanja z vlakom po Sloveniji in tujini. Veselimo se vašega obiska.

Regio AS za potovanj avstrijo

Ponudba 'Regio AS' (Avstrija-Slovenija) vam omogoča potovanja po ugodnejših cenah (tudi do 40%) iz določenih postaj v Sloveniji (Ljubljana, Trbovlje, Celje, Laško, Maribor, Kranj, Lesce-Bled, Nova Gorica, Most na Soči in Bohinjska Bistrica) za Gradec, Beljak in Celovec. Imetnikom kartice SŽ-EURO<26 se prizna popust za proge Slovenskih in Avstrijskih železnic. Ponudba Regio AS velja za povratna potovanja. Priporočamo za potovanje na ogled razstav in kulturnih prireditev v Gradcu - svetovni prestolnici kulture 2003.

Cene povratnih vozovnic za imetnike SŽ-EURO<26:

Ljubljana-Gradec: 6.270 tolarjev; Laško/Celje-Gradec: 3.985 tolarjev; Maribor-Gradec: 1.993 tolarjev; Ljubljana/Kranj-Beljak/Celovec: 3.159 tolarjev; Lesce-Bled/Jesenice-Beljak/Celovec: 1.701 tolarjev; Nova Gorica-Beljak/Celovec: 3.840 tolarjev

Cene so izračunane na podlagi železniškega tečaja za evro za avgust 2003. Podrobnejše informacije dobite na mednarodnih potniških blagajnah.

Internetna stran Potniškega prometa SŽ

Avgusta in septembra je spletna stran Slovenskih železnic (www.slo-zeleznice.si, Potniški promet) doživela vsebinsko preobrazbo in uvedene so bile nekatere uporabnikom bolj prijazne spremembe. Na prvi strani lahko tako neposredno dostopate do voznega reda v notranjem prometu in si ogledate novice (aktualno) v notranjem in mednarodnem prometu. V načrtu je tudi nadgradnja voznega reda s funkcijo izračuna prevozne cene na želeni relaciji v notranjem prometu za redne vozovnice in vozovnice s popustom, na primer za imetnike kartice SŽ-EURO<26. O novostih na spletni strani SŽ vas bomo sproti obveščali.

intervju

s kartico SŽ-EURO<26 od Nizozemske do Turčije

0802626
www.euro26.si
info@euro26.si

Intervju: dipl. inž. prometa Boštjan Koren, izvršni direktor potniškega prometa Slovenskih železnic



Partnerska mladinska kartica SŽ-EURO<26, ki so jo oblikovale Slovenske železnice in mladinska kartica EURO<26, bo v kratkem praznovala svoj prvi rojstni dan. Zaživela je lansko jesen, ko je nadomestila železniško kartico popustov K-13b. Posebnost kartice SŽ-EURO<26 je v tem, da ne nudi samo 30% popusta pri prevozu z vlaki po Sloveniji, temveč omogoča tudi vse ugodnosti, ki jih nudi klasična kartica EURO<26. Letošnjo jesen je kartica SŽ-EURO<26 dobila novo podobo. Še vedno pa iščemo primernejše, popularnejše ime za partnersko kartico. O prihodnjih načrtih in novih ugodnostih smo povprašali izvršnega direktorja potniškega prometa Slovenskih železnic, Boštjana Korena.

Pred več kot letom dni so Slovenske železnice imele prek 80 različnih popustov za nakup vozovnic. Zakaj ste se odločili, da število popustov zmanjšate?

Število popustov smo zmanjšali 27. septembra 2002 po temeljitem razmisleku o funkciji popustov pri poslovanju Slovenskih železnic. Kot veste, že nekaj časa izvajamo program racionalnosti in večje učinkovitosti poslovanja, ki ima sedaj tudi uradno ime "Nova smer". Pri popustih smo želeli doseči preglednost in jih povezati z našimi poslovnimi načrti. Pri mladini smo želeli zajeti celotno populacijo, ne le njenih posameznih delov kot prej. Tako smo povečali možnosti za koriščenje popustov pri Slovenskih železnicah vsem mladim ljudem in se istočasno izognili postopkom pri dokazovanju raznih statusov ali članstva v različnih organizacijah.

Kaj se skriva pod novim sloganom Slovenskih železnic: "Nova smer"?

Nova smer je strateški načrt, ki vsebuje vizijo ter ključne cilje, ki pomenijo temeljno razvojno usmeritev Slovenskih železnic za obdobje do leta 2010. Poslovni cilji potniškega prometa so dvig kakovosti prevoznih storitev ter povečanje števila letno prepeljanih potnikov s sedanjih 15 milijonov na 18 milijonov potnikov do leta 2010.

Zakaj ste se odločili za partnerstvo z mladinsko kartico EURO<26 in kako ste zadovoljni z dosedanjim sodelovanjem z EURO<26?

To smo storili na podlagi analiz raznih kartic in mladinskih popustov. Kartico EURO<26 pa smo izbrali zato, ker ne zajema mlade po kakršnemkoli statusu, ampak mlade po letih, se pravi, vključuje celotno populacijo od 12. do 26. leta in hkrati omogoča našim potnikom oz. imetnikom kartice SŽ-EURO<26 tudi popuste pri drugih storitvah v drugih državah, ne samo popuste pri železniških prevozih doma. Z dosedanjim

sodelovanjem smo zelo zadovoljni, izdali smo več kot 12.000 kartic, tudi povpraševanje je zelo veliko, pripravljamo pa še dodatne popuste in storitve za naše potnike. Kar se tiče sodelovanja, nas veseli, da lahko v reviji EURO<26 objavljamo prispevke o storitvah potniškega prometa in opozarjamo mlade tudi na probleme, ki se pojavljajo, kot so vandalizem na vlakih in druge oblike uničevanja lastnine, ki za nas niso prijetne. Predvsem pa nas veseli, da lahko potovanje z vlakom približamo čim širšemu segmentu mladih potnikov.

Ali so kakšne možnosti, da bi mladinska kartica SŽ-EURO<26 omogočila tudi popuste na železnicah v drugih državah?

Podobno kartico, kot jo imamo mi, imajo tudi na avstrijskih železnicah in pogovarjamo se že o možnostih uporabe naše partnerske kartice v drugih državah (Avstrija, Švica, Nemčija, Nizozemska) – to je stvar povezav med železniškimi upravami v razširjeni Evropski uniji. Seveda se pa pogovarjamo tudi z našimi partnerji v JV Evropi, da bi razširili to storitev od Slovenije, preko držav bivše Jugoslavije, do Grčije, Romunije in Turčije.

Kakšni so vaši načrti za uvedbo sodobnih tehnoloških rešitev pri informiranju in prodaji?

Prav v teh dneh smo prenovili spletno stran, tako da je bolj pregledna, tukaj prevsem računamo na mlade potnike, ki jim je ta sodobna informacijska tehnologija bližje. Predvidevamo pa tudi nabavo mobilnih terminalov in razširitev prodaje na internetu, tako da bi sčasoma vse storitve, ki jih poznajo v Zahodni Evropi, uvedli tudi na naših tleh.

Ali se lahko imetniki mladinske kartice SŽ-EURO<26 v bodoče nadejajo šekakšnih novih ugodnosti na Slovenskih železnicah?

Imetniki te kartice lahko računajo predvsem na razširitev dodatnih popustov s partnerji, s katerimi Slovenske železnice sodelujejo. Ugodnosti kartice SŽ-EURO<26 pa nameravamo razširiti tudi na druge storitve, ki jih kot železnica opravljamo – zaenkrat je to le železniški prevoz, kasneje pa se nameravamo ukvarjati tudi z drugimi vrstami prevoza, kot je avtobusni prevoz in rent-a-car. V načrtu imamo tudi turistično agencijo, ki se bo ukvarjala s potovanji po železnici. Prav gotovo bodo Slovenske železnice in imetniki kartice SŽ-EURO<26 tudi v prihodnosti našli skupni interes.

Tekst: Andreja Čeligoj



Fotografija: Bojan Stepančič



Fotografija: Margherita Spiluttini

Novi in stari mediji. Zmešnjava v glavi. Mediji od radia, televizijskega sprejemnika, telefona, revij in časopisov, do interneta, CD-ROM-a ... Vse, kar nam daje informacije. Medij je tudi komunikacija dveh oseb ali skupine. Pomeni komuniciranje. To me vedno spomni na Nokiin slogan "connecting people", povezovanje oziroma združevanje ljudi. Vse skupaj nam ponuja hitrejšo in zanesljivejšo informacije. Prek interneta si lahko dopisujemo z ljudmi z vseh koncev sveta, se v trenutku povežemo s svetom in informacijami.

Mediji nam prinašajo določene prednosti in slabosti, tako kot vsaka stvar. Če se ozremo okrog sebe: ustvarili so popolno generacijsko zmešnjavo. Nekateri starši ne znajo uporabljati računalnika in internetnih storitev, tudi uporaba mobilnega telefona je zanje težava, njihovi otroci pa cele ure presedijo pred računalnikom. Kaj pa knjiga? Ne poznajo je dovolj, zlasti pa jim ne pomeni toliko kot samo deset let starejši generaciji.

Če se spomnim na otroštvo, je bilo gledanje televizije zame dokaj veliko doživetje, povezano z različnimi razmišljanji, ki jih je vzbudil program. Televizija je ponujala gibljivo sliko. Potem je prišel VHS, ki nam je s slabimi kopijami v trenutku poživil življenje. Gledali smo lahko to, kar smo hoteli. In nekoliko pozneje satelitski programi. Vsi dobro poznamo občutek, ko imamo štirideset programov, pa nam noben ne ustreza. Že nekaj časa prodajajo sistem DVD, ki ga odlikujeta čista slika in zvok. Kakovost se izboljšuje.

Tehnični dosežki omogočajo novo, množično komuniciranje velikega in anonimnega občinstva. Medij nas torej informira in nam podatke interpretira (jih pojasnjuje, tako da si sam oblikuješ mnenje). Ima socializacijsko vlogo, znanje prenaša od enega na drugega, ter zabavno vlogo, ponuja namreč razvedrilo in sprostitve. Mediji imajo na medijskem trgu različno pomembnost (radio, televizija). Vplivajo na občinstvo, ga informirajo, izobražujejo, zabavajo in mu ponujajo oglase. Vstop računalnika v umetnost, kulturo in družbo je pospešil oblikovanje novih medijskih oblik, od računalniške grafike, interaktivnega kina do virtualne realnosti.

Zaslon je torej gibljiva slika, ki nam nekaj sporoča. Na mobilnem telefonu, računalniškem zaslonu ali pa velikem displeju pri Nami. Samo, da se nekaj giblje. Sodim v generacijo, ki jo že od malega spremljajo računalniki, saj sem se z njim prvič srečala pri desetih letih, ko sem zaradi prepričanja staršev obiskovala tečaj programiranja za otroke na Inštitutu Jožefa Štefana. Če bi bil računalnik v tem trenutku tak kot takrat... no, ampak stvari potrebujejo čas in tudi to se je uredilo. Zdaj imamo orodja in programe za vse mogoče.

Bila sem prijetno šokirana, ko so na milanskem sejmu predstavili tehnični dosežek kuhinje z displejem, ki napiše, kaj imaš v hladilniku. Ko si prek mobilnega telefona doma vklopiš klimatsko napravo. Kje so meje?

Vsakdo ima mobilni telefon, ta že dolgo ni več modna muha, ampak nujno potreben element v našem življenju. Ne poznam nikogar več, ki ga ne bi uporabljal. Nekateri so se upirali, toda zdaj ga imamo vsi. Nove tehnologije, telefon in računalnik združujejo.

Japonski strokovnjaki tako oblikujejo nove tehnološke zmogljivosti telefona, ki bo nekaj vmes med telefonom in dlančnikom ter bo imel funkcije računalnika in enako kakovostne povezave. Čez nekaj let, zelo kmalu, bom torej s seboj nosila malo potujočo pisarno in bom nenehno vsem dosegljiva. Mora, že zdaj me mobilni telefon kak dan prav izčrpava. Ugasni ga, si pravim.

Hotela sem pisati o razliki med knjigo in računalnikom. Knjiga daje popolnoma drugačen občutek in je neprecenljiva. Pravzaprav ju niti ne moremo primerjati. Vendar se mi pogosto zgodi, da grem v knjižnico po kako knjigo, a jo je treba naročiti. Potrebujem pa jo takoj. In spet prijatelj računalnik. Knjiga in računalnik sta primerljiva samo po informacijah, ki jih dajeta. Toda v knjigah so napisane zgodbe, ki nam jih računalnik ne more ponuditi. Morda se tako zdi le meni, ker sem zrasla s knjigo in v času VHS kaset. Kaj pa nečakinje, rojene v svetu računalnikov in CD-ROM-ov?

novi problemi?

0802626
www.euro26.si
info@euro26.si



Fotografija: Margherita Spiluttini

Papir ali zaslon? Nekateri niso verjeli, da bo razvoj računalništva tako hiter. Zdaj pa smo na točki, ki je nismo predvidevali. Vse skupaj se nenehno razvija naprej. Zanimivo je, da računalnik deloma ostaja enak, spreminjajo se sistemi, ki pomagajo shranjevati podatke. Od kartic za luknjat, flopi diska, diskete, ki zamira, in CD-ROM-a. Po zgodbi o črno-belem zaslonu zgodba o barvnem in velikem zaslonu, za njim pa o tiskalniku.

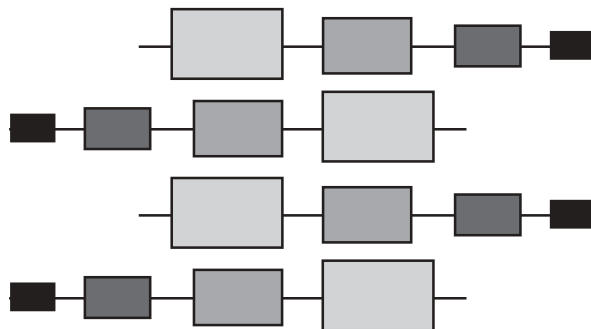
Med novimi tehnologijami imam najraje internet in elektronsko pošto. Zdi se mi, da lahko na ta način v krajšem času in predvsem bolj v miru komuniciram z nekaterimi ljudmi. Ponujata mi veliko več svobode kot telefon. Njegovo zvonjenje moti in povzroča napetost v okolici. Elektronska pošta dovoljuje 24-urno komuniciranje in povezavo, ne da bi s tem koga motila. Tiho prispejo v tvoj računalnik, in ko si pripravljen, jih odpreš in prebereš.

Novi tehnološki dosežki so ustvarili fiktivni prostor, v katerem se gibljemo. Oglevala sem si tudi virtualno mesto Ljubljana, ki so ga lani predvajali na ljubljanskem gradu. S posebnimi očali sem gledala zrenderirane zgradbe, ki so bile del predstave. Mesto je živo, v njem se gibamo in živimo.

In vse se razvija. Nekateri novosti so koristne. Mislim, da bi bilo dobro, če bi CD-ROM lahko nadomestil večino tiskanih medijev, kar bi bilo odlično za varovanje okolja. CD-ROM je medij, ki se ga da večkrat uporabiti, izbrisati in nanj ponovno zapisati nekaj drugega. Revije bi lahko na primer prirejele akcije, da bi uporabniki ob vračilu medija dobili popust ali ugodnost. Zelo velikega pomena je tudi dejstvo, da je možnost napake pri CD-ROM-u v primerjavi s časopisom precej zmanjšana. Omogoča pa še glasbo, video animacije, povezave z internetnimi stranmi ... Ob oglasih v revijah se pogosto počutim, kot da sem kupila samo reklame, medtem ko te oglas na CD-ROM-u s klikom odpelje na spletno stran stran. Cena oglasa bi bila lahko višja, ker bi jo zaračunavali glede na obisk strani, zaradi česar bi bil dobiček večji. Kupci bi za manj denarja dobili več, s čimer bi se povečala prodaja. Zadovoljene bi bile potrošnikove potrebe in izpolnjene ekološke zahteve.

Tudi televizije se pripravljajo, da bodo program prenašale prek interneta. Mislim, da je to popolnoma v redu; uporabniki bodo plačali za tisto in toliko, kar gledajo. To je bolj donosno s stališča televizij. Internet je namenjen vsem in vsak si lahko naredi lastno spletno stran in postane zvezda v medijskem smislu. Ljudje te morajo samo še obiskati.

Zaslone pa pred našimi očmi postajajo gibljiva grafična galaksija. Povezava oblikovanja in zvoka še nikoli ni bila tako tesna kot zdaj. Interaktivni mediji so oblikovali nov vizualni jezik „type talk“, ki se ne bo nikoli držal definicije besede in slike, oblike in prostora. Tipografija v novem okolju uveljavlja identiteto. Slike lahko govorijo gledalcu glasneje kot besede, toda besede imajo volumen. V literaturi so zgodbe, ki jih je nekdo napisal črko za črko in besedo za besedo zato, da bodo prihodnji rodovi razumeli čas, ki ga niso živeli. Besede so le ideje, ki čakajo, da bodo prebrane. Branje ne bo nikoli umrlo, ker je naša vstopnica v svet.



Kolikor jezikov znaš, toliko veljaš...

Tekst: Andreja Čokl

Evropa je jezikovno zelo raznolika in bogata. Prebivalci Stare celine govorijo v več kot dvesto različnih evropskih jezikih, mnogo pa je tudi jezikov, ki so jih s seboj prinesli prišleki z ostalih kontinentov. To jezikovno zakladnico pa je potrebno poznati, jo uporabljati in negovati. Zato je bilo leto 2001 razglašeno za evropsko leto jezikov in takrat so povsod po Evropi potekale različne jezikovne delavnice, vrstili so se taki in drugačni natečaji, strokovnjaki in laiki pa so polnili sedeže za okroglimi mizami.

Na sklepni slovesnosti ob evropskem letu jezikov, decembra 2001 v Bruslju, je Odbor ministrov Sveta Evrope sklenil, da je potrebno vsako leto vsaj en dan posvetiti jezikom. Tako so 26. september razglasili za evropski dan jezikov. Za temeljne cilje, ki naj bi vodili pripravjalce programa v posameznih državah, so določili naslednja vodila:

- pospeševati in uveljavljati evropsko jezikovno raznolikost in bogastvo kulturne dediščine posameznih jezikovnih okolij;
- spodbujati vseživljenjsko učenje jezikov;
- spodbujati in uveljavljati večjezičnost državljanov Evrope;
- s pomočjo znanja jezikov uveljavljati skupne elemente evropskega državljanstva; ustvariti možnosti za učenje več jezikov za vse državljane Evrope.

Jezikovne spretnosti so pomembne za medsebojno razumevanje, strpnost, stabilnost demokracije, zaposlovanje in mobilnost. Mnogi se strinjajo, da naj bi vsak človek govoril vsaj en tuj jezik, vendar v mnogih državah to velja le za polovico prebivalstva. Nikoli še ni bilo toliko možnosti za delo ali študij v drugih evropskih državah kot zdaj, v času Evropske unije. Ampak neznanje tujih jezikov mnogim take namere prepreči. Tudi globalizacija prinaša s seboj večje potrebe po jezikovnem znanju. Učenje jezikov nam pomaga tudi pri razumevanju in premagovanju kulturnih razlik med narodi.

Kot pridružena članica Evropske unije je že lani, ko se je praznovanje zelo uspešno odvijalo prvič, sodelovala tudi Slovenija. 26. septembra, ali v dneh okoli tega datuma, so po Sloveniji potekala številna tekmovanja iz znanja jezikov, lokalne, nacionalne in mednarodne konference o jezikih ... Večina dogodkov je posebej izpostavila vseživljenjsko učenje jezikov in jezikovno raznolikost: učenje mednarodnih, sosedskih, manjšinskih jezikov ter jezikov, ki se manj učijo in poučujejo, tudi jezika za gluhe (t. i. znakovni jezik).

Lanskoletni jezikovni projekti v nekaterih slovenskih vrtcih, osnovnih in srednjih šolah so pokazali, da je že med najmlajšimi veliko zanimanja za tuje jezike. Letos želijo organizatorji (Zavod RS za šolstvo in Urad RS za šolstvo) za sodelovanje pridobiti tudi visoke šole in fakultete, zavode in strokovne institucije, ljudske univerze, mladinske in študentske jezike, društva, strokovna združenja, učitelje in študente jezikov, posameznike, medije, podjetja in ustanove. Evropski dan jezikov je tudi odlična priložnost za promocijo slovenskega jezika na mednarodni ravni. Tako lahko poudarimo jezikovno in kulturno raznolikost Slovenije ter pokrajino čez mejo, prizadevanja za kakovostnejši pouk jezikov v šolah in možnost učenja tujih jezikov za vse.

Za učenje jezikov ni nikoli prepozno. Predvsem pa ni nikoli prepozno za uživanje sadov učenja. Poznavanje vsaj osnov jezika dežele, v katero potujete z vašo Euro<26 kartico, vam bo odprlo mnoga vrata, ki drugače turistom ostanejo zaprta. Prvi korak k učenju tujih jezikov in spoznavanju tujih kultur je morda lahko prav kakšen od dogodkov ob letošnjem evropskem dnevu jezikov. Podroben seznam dogodkov v vsaki od 45 držav, ki bodo letos dodale svoj kamenček v mozaik evropske jezikovne zakladnice, najdete na spletni strani www.ecml.at/edl.



Kaj e-Študentski Servis nudi svojim članom?

- > Velika ponudba prostih del,
- > internetni servis na www.studentski-servis.com,
- > zalaganje zaslužkov v 100 % znesku (razen za podjetja s slabo boniteto),
- > SMS obvestilo o prejetem zaslužku,
- > izobraževalne seminarje in tečaje (šola retorike, higienski minimum),
- > karierno svetovanje in vse o načrtovanju kariere na www.studentski-servis.com/kariera,
- > pakete ugodnosti (avto šola, frizerstvo, enkratne kupone za Kolosej in Palnet TUŠ, smučarske karte in še mnogo več).

Postani naš član in izkoristi najboljše!

e-Študentski Servis

Ljubljana

Slovenska c. 40
tel: 01/426 8 426
gsm: 041/31 41 51

Bežigrad

Karstjeva ploščad 5
tel: 01/566 73 85
gsm: 041/31 322

Domžale

Ljubljanska c. 70
tel: 01/72 21 790
gsm: 031/843 841

Kamnik

Glavni trg 23
tel: 01/83 17 058
gsm: 031/88 13 21

Litija

Čenharjeva ul. 10
tel: 01/89 88 300

Zagorje

Kidričeva ul. 3
tel: 03/50 60 090

Sevnica

Kardina c. 32
tel: 07/81 62 520

MESTO ŽENSK (9.-16. oktober 2003, Ljubljana)

Ta mednarodni festival sodobnih umetnosti, ki se osredotoča na ženske avtorice, se bo letos zgodil osmič in tudi tokrat predstavil ženski pogled na raznih področjih: glasba, odrske umetnosti in performansi, filmska in video umetnost, literatura, teorija in likovna umetnost. Organizator dogodka je nevladna organizacija Center za promocijo žensk v kulturi. Namen festivala je izpostaviti vlogo ženske v sodobni družbi in odpreti debato o tej temi. Letos se bodo predstavile: Dame Darcy z razstavo stripov in lutk, Julie Nioche s plesno predstavo, Miriam Palma in Fe-Mail bosta predstavili svoje glasbeno ustvarjanje, medtem ko bo cyber performance izvedla Avatar Body Collision. Ne bo manjkalo niti Kino Uho v Kinoteki v izvedbi People like us in Semiconductorja. Nataša Lusetič bo predstavila svoj ulični projekt, Milijana Babič pa razstavo Nonsense v Galeriji Alkatraz. Ne gre zamuditi Pravljičnega večera, kjer bodo različne interpretatorke brale zgodbe za otroke in odrasle. www.cityofwomen-a.si

**LIFFE** (7.-21. november 2003, Ljubljana)

Cilj festivala še vedno ostaja podpiranje ustvarjalnosti in provokativnega načina izražanja v kinematografiji in seveda preko filmskega jezika predstaviti slovenskemu občinstvu najnovejše in izbrane dosežke filmskih ustvarjalcev. Perspektive zopet obetajo veliko število nadarjenih mladih avtorjev iz Madžarske, Poljske in Rusije. Ogleдали si bomo lahko tudi nekaj južnokorejskih filmov. V sekciji Posvečeno bodo predstavljeni filmi turškega režiserja Nuriya Bilgeja Ceylana, morda se bo zgodila celo retrospektiva ekranizacij Hanifa Kureishija. Sekcija JJV obeta veliko novih filmov iz Balkana. Seveda pa spet ne bo manjkalo dobrih filmov iz eksotičnih dežel in znanih imen, kot so Michael Winterbottom, Atom Egoyan, Patrice Chereu ... www.ljubljanafilmfestival.org

KIBLIX IT LINUX FESTIVAL

(13.-15. november 2003, Kibla, Narodni dom, Maribor)

Kot že prvo leto bo tudi tokrat program zajemal področja mobilne telefonije, varnosti na internetu in operacijskega sistema Linux. Na področju mobilne telefonije bodo predstavljene nove tehnologije, predvsem UMTS, in najnovejše aplikacije. Predstavljene bodo tudi najnovejše rešitve varnega elektronskega poslovanja in uporabe interneta. Predstavljen bo tudi operacijski sistem Linux in uporaba Open Source orodij ter aplikacij. Programska oprema, temelječa na odprti kodi, bo predstavljena tako teoretično, s predavanji strokovnjakov in avtorjev, kot tudi praktično na delavnicah. www.kiblix.org

FESTIVAL SLOVENSKEGA FILMA

(24.-25. september 2003, Celje)

Festival bo to leto prestavljen iz pomladnega na jesenski termin. Dogaja se šestič. Na festivalu bodo prikazali 66 filmov, od tega 19 celovečernih, 33 kratkih igranih filmov – od tega je 7 animiranih, 19 pa študentskih iz AGRFT-ja. Prikazanih bo tudi 7 kratkih dokumentarnih filmov. Člani strokovne žirije so Vesna Lapajne, Miljenko Jergovič, Jelka Strgel in Ženja Leiler. Posebno mesto bo pripadlo filmu Cvetje v Jeseni Matjaža Klopčiča. www.film-sklad.si/slo/festival

FESTIVAL NEODVISNEGA FILMA IN VIDEA SLOVENIJE

(25. oktober 2003, Kinoteka, Ljubljana)

Festival organizira Kulturno-umetniško društvo Cineast, ki želi povezovati neodvisne in ljubiteljske filmske ustvarjalce, prispevati k vrednotenju kratkega in eksperimentalnega filma in vzpodbujati produkcijo animiranega filma. Namen festivala je predstaviti produkcijo, ki nastaja izven televizijskih in filmskih institucij. Do 29. septembra 2003 se lahko tudi vi odzovete na razpis in pošljete svoj nekomercialni film ali video na naslov KUD Cineast, Eipprova 19, Ljubljana. www.ljudmila.org/kudcineast/drustvo/festival.htm

FESTIVAL IGER (14.-15. november 2003, Gospodarsko razstavišče, Ljubljana)

Festival je bil prvič organiziran leta 2001. Gre za dva dneva preizkušanja in igranja raznih namiznih družabnih iger. Zmagovalci tekmovanj in turnirjev so nagrajeni z raznimi nagradami, festival pa je namenjen igralcem vseh starosti. Letošnje igre so zaenkrat še skrivnost, lansko leto pa so igrali WH Fantasy, WH 40k, Lord of the Rings, Fellowship of the Ring, Lord of the Rings karte, Hobit, Naseljenci otoka Catan, Chainmail, Magic, The Gathering, Pokemon, Nintendo 64, Game Boy Color in Advance ter Dungeons & Dragons. Na festivalu bo poskrbljeno tudi za hrano in pijačo ter možnost nakupa raznih iger. www.laserplus.si/igre/festival.html

koncerti**Josipa Lisac**

15. 9. 2003, Križanke, Ljubljana

Dee Dee Bridgewater

16. 9. 2003, Cankarjev dom, Ljubljana

Jay Denham

19. 9. 2003, Sub Sub, Ljubljana

Jan Plestenjak

23. 9. 2003, Ljubljana

The Mystery Of The Bulgarian Voices

24. 9. 2003, Cankarjev dom, Ljubljana

Oddatee, Kid 606, Dwayne Sodahberk, DJ Rupture

26. 9. 2003, Channel Zero, Metelkova

Bambi Molesters

26. 9. 2003, Orto klub, Ljubljana

The Royal Beat Conspiracy, The Devastations

27. 9. 2003, Orto klub, Ljubljana

K'pow, SBČI

29. 9. 2003, Klub Mesečina, Trbovlje

Big Band RTV Slovenija & George Lewis

4. 10. 2003, Cankarjev dom, Ljubljana

The Cynics

7. 10. 2003, Orto klub, Ljubljana

Laibach

18. 10. 2003, Dvorana Vibafilm, Ljubljana

The Bug

21. 10. 2003, Channel Zero, Metelkova

Wanda Chrome and the Leather pharaohs

24. 10. 2003, Ljubljana

Ken Vandermark/Robert Jukič Kvartet

4. 11. 2003, Cankarjev dom, Ljubljana

DIVADELNA NITRA

(26. september – 1. oktober 2003, Nitra, Slovaška)
Eden prestižnejših evropskih gledaliških festivalov tudi letos ponuja množico različnih gledaliških predstav z različnih področij; na ogled bodo poleg klasičnih odrskih del še gibalne, glasbene, lutkovne predstave ter ostali vizualni performansi. Predstave se bodo izbrane skupine iz Poljske, Madžarske, Češke, Ukrajine, Rusije, Litve, Italije...

www.nitrafest.sk



HALLOWEEN FESTIVAL

(27.–31. oktober 2003, Novi Sad, Vojvodina, Srbija in Črna gora)
Novosadski festival se od ameriških praznovanj noči čarownic razlikuje predvsem po bolj alternativnem pristopu. Festival ponuja petdnevno rajanje ob dobri glasbi, kulinaricnih posebnostih, narejenih iz buč, modnih revijah, prikazih filmov na temo Haloweena in razstavah.

www.festival.org.yu

FILMSKI FESTIVAL V GIJONU

(20. november – 28. november 2003, Gijon, Španija)
Namen festivala je predstaviti najnovejše trende mladih filmskih umetnikov, hkrati pa mladih nasploh – njihov način življenja in razmišljanja. Filmi, ki so v večini nekonvencionalni, težijo k ustvarjalnosti, inovativnosti in neodvisnosti.

www.gijonfilmfestival.com

FREESTYLE FESTIVAL (26.–28. september, Zurich, Švica)

V Zurichu se bodo zbrali najboljši snowboarderji, freestyle smučarji in skateboarderji, ki se bodo potegovali za naslov freestyle prvaka in crossover prvaka.

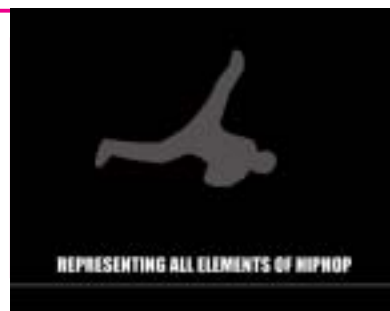
www.freestyle.ch



PLANET ROCK

(13. december 2003, Eindhoven, Nizozemska)
Največji hip-hop dogodek v državi. V enem vikendu se bodo predstavili DJ-i in MC-ji vseh zvrsti hip-hopa, potekalo bo tudi tekmovanje v breakdancu in risanju grafitov.

www.planetrock.nl



KRAKROCK (9. december 2003, Avelgem, Belgija)

Festival ima že skoraj dvajsetletno tradicijo in vsako leto predstavi različne sodobne izvajalce groovy in roots glasbe. V tem času se je razvil v vodilni mestiški festival, saj vsako leto svoj izbor osredotoča na glasbenike in skupine, ki so mestici. Letošnji festival bo vključeval mestiške skupine iz južne Evrope, predstavili pa se bodo tudi: Amparanoia, Asian Dub Foundation, Massilia Sound system, Zion train in drugi.

<http://www.krakrock.be>

koncerti

The Walkabouts

19. 9. 2003, Tvornica, Zagreb, Hrvaška

Ozzy Osbourne

20. 9. 2003, Salzburg, Avstrija

Santana

27. 9. 2003, München, Nemčija

Christina Aguilera

15. 10. 2003, Dunaj, Avstrija

Sick of it all

15. 10. 2003, Milano, Italija

Mariah Carey

19. 10. 2003, Dunaj, Avstrija

The Wailers

19. 10. 2003, Tvornica, Zagreb, Hrvaška

Dave Brubeck

22. 10. 2003, München, Nemčija

Bob Dylan

26. 10. 2003, Graz, Avstrija

Iron Maiden

27. 10. 2003, Milano, Italija

Ben Harper

27. 10. 2003, Firenze, Italija

Abdullah Ibrahim trio

27. 10. 2003, München, Nemčija

Muse

28. 10. 2003, Firenze, Italija

David Bowie

29. 10. 2003, Dunaj, Avstrija

Robbie Williams

30. 10. 2003, Milano, Italija

Deep Purple

31. 10. 2003, München, Nemčija

John McLaughlin

10. 11. 2003, Beljak, Avstrija

Simple minds

15. 11. 2003, Dunaj, Avstrija

Justin Timberlake

19. 11. 2003, München, Nemčija

Blur

19. 11. 2003, Dunaj, Avstrija

Procol Harem

26. 11. 2003, München, Nemčija

The Doors

7. 12. 2003, Pariz, Francija

Motorhead

10. 12. 2003, München, Nemčija

Marilyn Manson

12. 12. 2003, Dunaj, Avstrija



Tekst: Jos Schuring, Nizozemska



Čeprav ima Irska samo 4,5 milijonov prebivalcev, je na svetovni oder prispevala neverjetno število talentiranih izvajalcev in superzvezd. Kako je lahko tako majhna dežela mednarodno tako pomembna v glasbi? Nizozemska EURO<26 ekipa se je odpravila v Dublin, da bi poiskala odgovor.

V zadnjih treh desetletjih smo videli irske izvajalce kot npr. The Dubliners in Van Morrison, sledili so tudi Thin Lizzy in seveda U2. The Cranberries, Clannad, Enya, Sinéad O'Connor in The Corrs so prav tako dosegli svetovni sloves. V nobeni drugi deželi ni glasbena kultura tako povezana z vsakdanjim življenjem ljudi kot je na Irskem.

Medtem ko je dežela še vedno pod vplivom katoliške cerkve, se časi vendarle spreminjajo. Po letih razpravljanja so kondomi končno na voljo legalno. To je verjetno tudi razlog, zakaj je polovica populacije v Dublinu mlajša od 25 let! Neverjetno, kako se je lahko dolga leta osiromašena dežela v zadnjih desetih letih razvila v ekonomski čudež, v t. i. The Celtic Tiger, ki je produkt razcveta IT industrije. Poleg tega se povsod odpirajo stilski, inovativni lokali in center Dublina je poln barov, klubov, restavracij in trendovskih trgovin. Center je strnjen, vse je dosegljivo peš. Prijazna atmosfera v Dublinu je še okrepljena z odsotnostjo visokih stavb in glasnega prometa. Takoj se počutiš zelo dobrodošel.

Cvetoče klubsko življenje

V Dublinu je glasba povsod, od uličnih glasbenikov in mnogoterih glasbenih trgovin do pubov na vsakem vogalu, kjer lahko kadarkoli slišite živo glasbo. Ob sprehodu skozi Dublin nenehno srečujete Rock'n'Stroll napise, ki predstavljajo pomembne točke rock zgodovine. Najbolj znana točka je Windmill Lane Studio, kjer so U2 posneli svoje prve tri albume. Studio se nahaja v majhni ulici z grafiti na stenah. Ta kraj je postal neke vrste romarska pot, tako kot grobnik Jima Morrisona v Parizu.

Kljub temu, da ima Dublin bogato tradicijo folk in rock glasbe, je zacvetelo tudi klubsko življenje. Glavna osebnost Dublinske "dance" scene je DJ Robbie Butler. Njegovi močni "beati" so se razlegali v klubih The Pod in The Red Box, ki sta najbolj "in" po mnenju insiderjev. "V vzponu The Celtic Tiger obdobja se je pojavilo še več klubov in barov, tudi dovoljenja so postala bolj fleksibilna. Zdaj imamo lokal

lahko odprt do treh zjutraj, kar je bilo še pred nekaj leti nemogoče. Trenutno je okoli sedem dobrih klubov s kapaciteto do 1000 ljudi in pet manjših trendovskih klubov." Očitno ima Butler bolj stroge kriterije, saj določene klubske liste (kot npr. Time Out) beležijo dvajset ali več plesnih lokalov, kjer se predvaja glasba različnih stilov. Butler: "Irska klubska scena se hitro razvija. Veliko ljudi obiskuje uveljavljene klube kot The Kitchen v modni četrti Temple Bar. Vendar, če tam vrti Paul van Dyk, je v klubu več ljudi, ki poznajo njegovo glasbo, kot pa mladih, ki pogoltnejo tabletko in se povsem odklopijo."

Naslednjo noč smo bili v klubu The Point, dvorani, locirani v stari tramvajski postaji v pristaniškem območju. Odvijal se je rave s Carlom Cocom, Laurentom Garnierom in davom Clarkom. Okoli 8000 mladih se je navdušeno zabavalo, večina stara manj kot 20 let. Bo dance glasba postala bolj pomembna kot živa glasba različnih skupin? Butler: "Mislím, da ne bo. Irci ostajamo Irci in se držimo svojih tradicij. Pub, Guinness in skupno petje, kar najdete in slišite kjerkoli na Irskem, bo še vedno imelo pomemben vpliv na današnje živo glasbo."

Preporod tradicionalne glasbe

Nicola, vodja interaktivnega glasbenega centra Ceol, povsem podpira Butlerjeve izjave: "Po Riverdancu se je zgodil močan preporod irske tradicionalne glasbe."

V Ceolu lahko razširite svoje znanje vseh vrst irske tradicionalne glasbe. Na "touch-screenih" lahko preberete vse o instrumentih in stilih, vse pa je zabeljeno tudi z glasbenimi odlomki. V kotu boste našli slušalke in izberete lahko svojo najljubšo pesem izmed 100 irskih pesmi od konca 19. stoletja pa do danes.

Nicola pravi, da je preporod tako močan, da trenutno več ljudi kot kdajkoli igra tradicionalne instrumente. "Otroke poučujejo v šoli o irski zgodovini in o emigrantskem toku." Zaradi izredne revščine so se mnogi Irci od 17. stoletja dalje odločili poskusiti srečo drugje, večinoma v Ameriki. Tudi tam so izvajali svojo glasbo, vključujoč vpliv dežele, bluegrass, folk in kasneje rock. Nicola: "Ne pozabite, da je v zadnjih 150-ih letih več Ircev imigriralo kot ostalo doma. Mnoge ljudske pesmi zato opevajo družine, ki so jih imigranti morali zapustiti na Irskem. Vendar Irci pogosto pridejo nazaj in prinesejo s seboj glasbene vplive, ki so jih pobrali v novem svetu. To kroženje je razlog, zakaj je irska glasba vedno bila in bo zelo vplivna."



Od Marka Greanya, pevcu skupine JJ72, pa slišimo drugo plat zgodbe. JJ72 je po mnenju angleškega tiska "najboljša irska glasbena skupina po saj veste kom". Mark, ki je že dopolnil 20 let in se ne ubada z irsko tradicijo, predstavi irski uspeh v drugi perspektivi. "Veliko današnjih glasbenih skupin z Irske ne zveni tipično irsko. In sprijaznimo se: The Cranberries niso tako fantastični. Seveda nam U2 veliko pomenijo, tradicionalna folk glasba pa nas ne zanima." Kaj pa t. i. preporod? "Riverdance je grozen, in čeprav je čutil nek preporod, na nas to ne vpliva, saj smo odrasli z The Smashing Pumpkinsi."

Mark torej nima veliko skupnega z irsko folk glasbo, če pa greste v The Hot Press Irish Music Hall of Fame, boste srečali veliko keltskih vplivov – npr. Van Morrison za začetek. Enya, katere glasba gre hitro v uho, in whisky atmosfera Clannardov so brez dvoma irski. Po drugi strani pa bi izvajalci kot Horslips, Boomtown Rats in tudi The Cranberries zveneli drugače, če ne bi prihajali z Irske, kaj šele The Pogues. The Hot Press Irish Music Hall of Fame v ulici Abbey je pravzaprav obvezna točka za pop in rock fane. Poleg vseh ostalih znanih imen lahko vidite in slišite izvajalce kot Thin Lizzy, Rory Gallagher, Bob Geldof, The Undertones, U2, Hothouse Flowers, Therapy, Sinéad O'Conner, The Corrs in seveda Ronan Keating iz skupine Boyzone. Vidite lahko set bobnov, na katerih je Larry Mullen Jr. odigral svoj prvi "session" v kuhinji svojih staršev skupaj z Daveom Evansom, znanim kot The Edge. Sprehod skozi The Hall of Fame se zaključi s filmom o rock uspešnicah in irskih pop glasbenikih. The Edge glasno razmišlja: "Pravzaprav je neverjetno, kako dobri smo glede na majhnost naše dežele." Prav ima.

CD trgovine

Pozabite na Virgin ali HMV, razen če ste pripravljeni preplačati CD-je. Dublin ima dobre trgovine, kjer so na voljo tudi "bootlegi": poiščite Mojo Records v ulici The Merchants Arch, v katero zavijete z ulice Aston Quay. Borderline je na ulici Fleet Street v Temple Bar, najbolj "hip" četrti. The Record Collector se nahaja na Wicklow Street med Grafton Street in St. George Street, kjer lahko najdete tudi kakšen "bootleg" video. Poiščite izvesek na ulici, saj se trgovina nahaja v kleti poleg snack bara. Po folk glasbo pa pojdite v The Celtic Note na Nassau Street, zraven Trinity Collegea.

Kaj se dogaja?

Time Out je obsežen in prijazno napisan vodič po dogodkih. Brezplačni Event Guide lahko najdete v CD trgovinah, knjigarnah in barih, vsebuje pa veliko informacij o gledališču, plesu, koncertih in muzejih.

Pubi

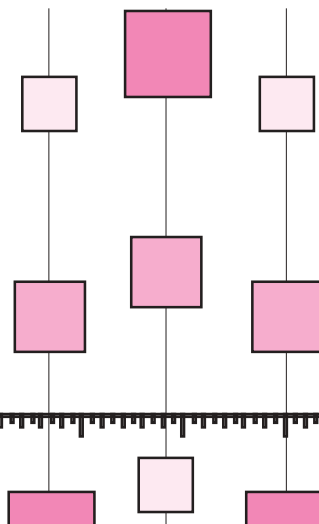
Pubi so povsod, za bolj avtentično atmosfero pa obiščite O'Shea's. Vsak večer igra dobra živa glasba in pivo je cenejše, kar je dobrodošlo v dragem Dublinu. Nahaja se na ulici Bridge Street Upper, deset minut hoda iz centra. Na nasprotni strani leži The Brazen Head, najstarejši irski pub iz leta 1198. V trendu so t. i. super pubi: večji in bolj v koraku s časom. Hogan's na ulici South Great Georges' Street ima elegantno klet z DJ večeri ob vikendih.

Nakupovanje

Temple Bar četrt ima najboljše trgovine in so pogosto tudi cenejše kot običajne trgovine na peš conah. Tu mrgoli trendovskih podjetij, ki jih srečujete na vsakem koraku. In še namig za fane stripov: obisk trgovine Forbidden Plant na Aston Quay je obvezen.

Internet povezave

- www.youthcard.ie – EURO<26 Irska (popusti, popotniški utrinki, glasbene, filmske, knjižne in gledališke recenzije ...)
- www.dublin.com – splošne informacije o Dublinu
- www.eventguide.ie – aktualni dogodki, razstave, koncerti
- www.pod.ie – program najboljšega kluba



V današnjih vse bolj raznolikih in multikulturnih družbah je čedalje pomembnejša harmonična interakcija med ljudmi in skupinami ter tudi pripravljenost živeti skupaj. Za uspešnejši boj proti predsodkom in diskriminaciji potrebujemo boljše poznavanje nacionalnih politik in pomembnih vprašanj, ki se tičejo spola, religiozne opredelitve ter etničnih in skupnostnih različnosti. Projekt NETD@YS že sedmo leto združuje ljudi iz različnih okolij in različnih kulturnih tradicij, ki bodo letos sodelovali s predstavljivo svojih multimedijskih projektov na temo medkulturnega dialoga.

NETD@YS: multimediji za multikulture

NETD@YS Europe je prvič zaživel leta 1997, kot pobuda Evropske komisije za promocijo uporabe in koristi novih medijev na področju izobraževanja in kulture – gre za multimedijske pripomočke, zlasti internet, video-konference ali nove avdio-vizualne pripomočke. Letos bo po celi Evropi in tudi na drugih kontinentih v mednarodnem tednu NETD@YS od 17. do 23. novembra potekala predstavitev multimedijskih projektov na temo "Dialog med različnimi kulturami". Več o NETD@YS: www.netdayseurope.org.

EURO<26 vabi v Belgijo na festival NETD@YS!

Te zanimajo novi mediji? Imaš mladinsko kartico EURO<26 ali SŽ-EURO<26 in govoriš tekoče angleško? Te mika spoznati vrstnike s podobnimi interesi iz mnogih Evropskih držav? Potem si rezerviraj čas od 20. do 23. novembra za festival NETD@YS v Gentu (Belgija)!

Zakaj: enemu mlademu nadebudnežu iz Slovenije bo kartica EURO<26 omogočila brezplačno udeležbo na festivalu (prenočišče, hrana, delavnice in aktivnosti, skratka vse, razen stroškov potovanja)!

Kaj: v okviru festivala bodo mladi spoznavali belgijsko univerzitetno mesto Gent, katerega živahen utrip vzdržujejo številni študentje in drugi mladi. Na festivalu se bodo odvijale tudi razne multimedijske delavnice na temo medkulturnega dialoga, zvečer pa bo poskrbljeno za zabavo: s filmskimi projekcijami in koncerti v ritmu hip-hopa, salse, elektronike ter ska in roots glasbe.

Kako: do 1. oktobra nam na info@euro26.si pošlji kratek spis – tvoj pogled na to, kako lahko novi mediji združujejo različne kulture. Izmed prijavljenih bomo izbrali enega imetnika EURO<26, ki bo najbolje zastopal slovenske barve na festivalu NETD@YS.



EUROPE
Netd@ys



Revija za mlade ženske

NAROČITE SE NA REVJO **eva** IN PRIHRANITE!

Celoletna naročnina (12 števil): **5.310 sit**

Pokličite

(ob delavnih urah od 8. do 16. ure ali pošljite sporočilo na glasovni pošti):

01/ 473 81 35,

473 86 37,

pošljite faks: 01/ 473 82 53

ali e-sporočilo na: narocnine@delo-revije.si

Ob naročilu opozorite na geslo: **EURO 26**

Naročnina vejša do vašega preklica. Revijo vam bomo pričeli pošiljati po plačilu naročnine.

~~7.080 sit~~
5.310 sit

25 % popust

Tekst: Gregor Urquart, Young Scot, Škotska



Fotografija: Luka Faccio, Streeffashion



Fotografija: Stephan Rauch, Streeffashion

Življenje mladih: brezskrbno, svobodno, brez problemov ... pa je res?

Res ni treba hoditi v službo ali odplačevati hipoteke kot odraslim, vseeno pa biti mlad v današnji družbi pomeni celo vrsto drugih stresov in skrbi. Problemi v šoli, problemi z družino, ločitev staršev, skrbi zaradi pubertete in odraščanja, problemi s prijatelji, osamljenost ... vse to lahko vodi v razvoj raznih motenj mentalnega zdravja.

Mentalno zdravje. Večina od nas niti ne ve natančno, kako lahko psiha vpliva na nas in kakšne posledice ima to. Pogosto se tega še tisti, ki imajo resne probleme, ne zavedajo. Svetovni dan mentalnega zdravja je 10. oktober. Tudi zato, da takrat še posebej opozorimo na nevarnosti motenj mentalnega zdravja, da pregledamo svojo psiho in da se ozremo po naših bližnjih, ki imajo morda probleme, pa tega prej nismo opazili.

Zakaj so mladi sploh podvrženi motnjam mentalnega zdravja?

Pogosto pozabljamo, da odrasča ne samo naše telo, ampak tudi naša psiha, zato je najstnikom še posebej težko. Z odraščanjem postajamo tudi psihično bolj odporni in lažje rešujemo probleme. Drugi razlog pa so hormoni, ki še posebej v puberteti ponorijo, zato smo takrat še posebej občutljivi in muhasta razpoloženja. Pomemben dejavnik je tudi družba: današnji moderni svet je bolj zahteven in kompleksen kot je bil v času naših staršev in prednikov. Mladi so podvrženi celi vrsti pritiskov tako s strani družine in prijateljev glede izpolnjevanja njihovih pričakovanj, še posebej pa s strani televizije in ostalih medijev, ki nas bombardirajo z modnimi zapovedmi in določajo, kaj je privlačno in kaj ni.

Karkoli je že vzrok za motnje mentalnega zdravja, pomembno je, da se problema zavedamo, se o njem čimbolj informiramo (internet je zakladnica zgodb, v kateri se boste morda sami prepoznali) in da čimprej poiščemo pomoč. Obstajajo skupine za samopomoč, tudi individualno svetovanje.

Kakšne so najbolj pogoste pojavne oblike motenj mentalnega zdravja?

SHIZOFRENIJA

Shizofrenija je ena najbolj znanih mentalnih bolezni, obenem pa je tudi najbolj pogosto napačno razumljena. Pogosto se povezuje z razcepljeno osebnostjo, v stilu zgodbe "Mr. Jekyll and Mr. Hyde". Vendar pa ljudje s shizofrenijo ponavadi niso nevarni, doživljajo pa lahko izjemno neprijetne in grozljive doživljaje.

Simptomi so številni, med drugim tudi halucinacije, prividi, miselna zbežanost, motnje v komuniciranju in odtujitev. Shizofrenija lahko prizadene tako fante kot punce in je zelo resna bolezen, zato je treba čimprej poiskati zdravniški nasvet. Zdravljenje traja vsaj nekaj let, nekaterim pa ostanejo simptomi celo življenje. Žal 10% shizofrenikov konča svoje življenje s samomorom.

Več o shizofreniji: www.ozara.org/knjiga_5.html

ANKSIOZNE MOTNJE, SOCIALNA FOBIIJA

Ta bolezen je povezana z nenadnim močnim pojavom strahu in tesnobe, a v realnosti ne obstaja nobenega razloga za strah. Čeprav se na prvi pogled zdi, da to ni resen problem, lahko močno ovira normalno življenje. Ljudje z anksiozno motnjo gredo v ekstreme, da bi končali svoje življenje, ki jim vzbujajo strah, zato npr. "špricaajo" šolo ali se izogibajo druženju s prijatelji.

Simptomi so različni, v glavnem pa gre za nemirnost, razdraženost, težave s koncentracijo in spanjem, pojavljajo se bolečine po celem telesu, lahko pride celo do napadov panike, ko srce začne zelo hitro in močno biti, ali do drgetanja, glavobolov, znojenja, vročinskih oblivov in slabosti. Ta bolezen je zelo moteča, vendar se jo da ob zdravniški pomoči pozdraviti.

Več o socialni fobiji: www.nebojse.com

DEPRESIJA

Depresija je več kot občutek žalosti, je resna bolezen, ki lahko povzroči spremembo obnašanja, razpoloženja. Ponavadi ljudje izgubijo zanimanje za vsakodnevno življenje, nimajo nobene motivacije, se počutijo utrujeni in na tleh, zato razmišljajo, da bi končali svoje življenje.

Najbolj težaven tip depresije je manična depresija, ki prizadane 1 od 100 ljudi. Simptomi so zelo intenzivne spremembe razpoloženja, od popolne žalosti do sreče (manije) v zelo kratkem času. Občutek sreče je v tem primeru varljiv - oseba govori hitro, nima potrpežljivosti, dela velike načrte, vendar ni verjetno, da jih bo tudi uspela izpolniti. Večinoma se takim bolnikom predpišejo zdravila proti depresiji, obenem pa se morajo naučiti samoobvladavanja - prepoznati simptome in jih poskušati kontrolirati.

Več o depresiji: www.zdravniski-nasveti.net/?tema=depresija&pog=index



Fotografija: Tom Grunert, Streetfashion



Fotografija: Tom Grunert, Streetfashion

MOTNJE HRANJENJA

Antropologi in sociologi danes motnje hranjenja uvrščajo med etnične bolezni. To so bolezni, kjer ni mogoče zanikati povezave med osebnostnimi značilnostmi posameznika in širšim družbenim in političnim sistemom v katerem živi. Od tod izraz: "Nikoli nisi dovolj bogat in nikoli preveč suh!". Sprva so motnje hranjenja veljale za izrazito žensko bolezen, danes pa velja, da na 9 do 10 žensk z anoreksijo nervozo zbolijo 1 moški in da na 7 do 8 žensk z bulimijo nervozo zbolijo 1 moški.

Le redko je v ozadju en sam jasan vzrok, pogosteje gre za prepletanje številnih vzrokov in sprožilnih dejavnikov. Ločimo tri osnovne skupine vzrokov motenj hranjenja:

- družbeno-kulturni vzroki (člaščenje vitkosti, spremenjena vloga ženske),
- biološko-genetski vzroki (značilna osebnostna struktura, prekomerna telesna teža v otroštvu),
- družinski vzroki (stalne diete, neustrezni prehranjevanje v družini, nefunkcionalno partnerstvo ali starševstvo, duševna, telesna, spolna zloraba ...).

Prvi pogoj za uspešno zdravljenje je lastna motivacija. Dejstvo je, da so motnje hranjenja 24-urna preokupacija, polna občutkov krivde, sramu in tako se slej ko prej vsak odloči, da ne želi več živeti tako naprej in poišče ustrezno pomoč (povprečno mine od 5 do 6 let). Sicer pa je najustreznejše tisto zdravljenje, ki ne odpravlja le simptomov (bruhanje, stradanje, prenajedanje, jemanje diuretikov in odvajal, pretirana telesna aktivnost), temveč ugotavlja tudi vzroke nastanka motenj.

Več o motnjah hranjenja:

- med.over.net/zasvojenost/hranjenje/zgodba_devetnajst_barbara.htm
(zgodba 19-letne Barbare; vzroki in zdravljenje motenj hranjenja)
- med.over.net/zasvojenost/hranjenje/prijatelji.htm
(informacije za prijatelje in družinske člane)
- www.geocities.com/zenskasketovalnica/mh.html
(Ženska svetovalnica: individualno svetovanje; skupine za samopomoč; namenjene ženskam z motnjami hranjenja; skupine, namenjene svojem in bližnjim)

In še nekaj dejstev:

- 25% manekenk ustreza opisu anoreksične osebnosti,
- Kate Moss ima 30% premalo kilogramov, Gisele Bündchen pa 25%,
- ostale potencialne "anoreksičarke" so Julia Roberts, Cameron Diaz, Elle McPherson,
- Marilyn Monroe je bila svoj čas sex simbol, po današnjih standardih pa bi bila "predebela".

Pot do ozdravitve od motenj mentalnega zdravja je sicer dolgotrajna in naporna, vendar zelo pogosto uspešna. Ozdravljenost pa ne pomeni biti brez simptomov, temveč tudi ustrezno duševno in družbeno funkcioniranje v ožjem (družinskem) in širšem (šola, služba, prijatelji) pomenu. Ozdravljene osebe vedo povedati, da jim je izkušnja motnje hranjenja tudi nekaj dala: bolj se cenijo, pridobile so veliko pomembnih spoznanj – o sebi in življenju, zato bolj kakovostno živijo.

ko napoveš vojno ogledalu...

0802626
www.euro26.si
info@euro26.si

Tekst: Andreja Čokl

Njen največji sovražnik je ogledalo. Bolj ko se ogleduje v njem, manj si je všeč. Še vedno ima vsaj pet kilogramov preveč. Naj drugi kar trdijo, da je že nezdravo suha in da je kmalu 'nič več ne bo'. Vse, kar si želi, je, da bi bila suha ... vitka ... Kdo pa še upošteva tisto formulo za izračun primerne telesne teže - 'višina v centimetrih minus sto minus deset' ... Če bi upoštevala to formulo, bi se lahko preselila v živalski vrt in zamenjala slonico. Tako pa obsedeno prešteva kalorije, se odreka hrani, čezmerno telovadi. Če se vendarle pregreši in poje kakšen prepečenec, takoj izgine v kopalnico in 'nedovoljen' grizljaj izbruha.

Kult vitkosti je že pred časom preplaval zahodno kulturo. Mnogo deklet in žensk je, ki razmišljajo tako kot ona. Nič čudnega pravzaprav, ko pa nas mediji z vseh koncev zasipajo s podobami 'presušeni' manekenk. Vitkost ne pomeni le lepote, ampak tudi privlačnost, uspešnost, samonadzor in celo srečo. Dekleta, ki trpijo za anoreksijo, telesni videz pretirano povezujejo s samovrednotenjem. Čim bolj se odrekajo hrani, tem močnejše se počutijo, občutek imajo, da bolje nadzirajo svoje življenje. Nekatere to navdaja celo z občutkom večvrednosti, češ vsi morajo jesti, njim pa ni treba.

Resnica pa je ravno nasprotna. Motnje hranjenja, kakršni sta anoreksija in bulimija (mimogrede, k motnjam hranjenja spada tudi kompulzivno prenašanje), so povezane z majhnim samospoštovanjem, socialno negotovostjo, čustvenimi stiskami ... Znanstveniki, ki iščejo vzroke za izbruh anoreksije oziroma bulimije (lahko pa tudi obeh hkrati, saj se pri mnogih bolnicah izmenjujejo obdobja popolnega odrekanja hrani z obdobji prenašanja in bruhanja) si niso edini, ali te motnje povzročijo osebnostne lastnosti dekleta in pritisk okolice ali gre za kemično neravnovesje v možganih.

Ne glede na vzrok so posledice lahko zelo hude: zaradi pretirane shujšanosti v primeru anoreksije namreč pride do številnih zdravstvenih zapletov, kot so izguba menstruacije, pretirana poraščenost, slabokrvnost, težave s srcem in ožiljem ter prebavili. Zaradi anoreksije dekleta še vedno umirajo - smrtnost med hospitaliziranimi pacientkami je več kot 10-odstotna. Posledice bulimije pa so lahko otečene žleze slinavke, popokane kapilare v očeh, neredne menstruacije ter okvarjeni zobje. Dekleta (v veliki meri gre res za ženske, moških z bulimijo je le za odtene, za anoreksijo pa zbolijo dober odstotek ženskega in le 0,1 odstotka moškega prebivalstva) s to boleznijo tvegajo tudi srčni napad v odrasli dobi, so bolj dovzetne za boleznin in imajo ves čas vneto grlo.

Motnje hranjenja je težko prepoznati, predvsem pri bulimiji gre za na videz zdrava, uspešna dekleta, ki se normalno prehranjujejo in imajo normalno telesno težo. Vendar jih, tako kot anoreksične bolnice izda pretirana vitkost, izda dejstvo, da porabijo velike količine hrane, se po obrokih zadržujejo v toaletnih prostorih in da njihova telesna teža v kratkem časovnem obdobju niha. Dekleta svoje boleznin ne priznajo niti same sebi, zato je potrebna pozornost okolice, saj se brez zdravljenja težave le še povečujejo.

Zdravljenje anoreksije in bulimije poteka na različne načine in lahko obsega vse od terapije z zdravili proti depresiji (slednja je pri bolnicah z motnjami hranjenja močno prisotna), s psihoterapijo in hospitalizacijo, do bivanja v posebnih šolah, ki so v tujini že popolnoma običajne. Veliko informacij in nasvetov najdete na svetovnem spletu, pri nas pa se za pomoč lahko obrnete na nekatere institucije ali društva:

- Klinični oddelek za mentalno zdravje, Zaloška 29, Ljubljana,
- Svetovalnica za motnje hranjenja MUZA, Kongresni trg 1, Ljubljana, <http://users.volja.net/muza1/>,
- Ženska svetovalnica, Miklošičeva 14, Ljubljana, <http://www.geocities.com/zenskasetovalnica/>,
- Overeaters Anonymous, OA Slovenska skupnost, p. p. 4244, Ljubljana, www.geocities.com/oaslo.



Fotografija: Valeria Brandano, Streetfashion

Študentje in dijaki se pogosto znajdemo v težavah, ko iščemo razno študijsko gradivo, pripomočke za lajšanje študija, stare primere izpitov, obnove raznih knjig in še marsikaj. Na medmrežju sicer obstaja veliko strani, ki nam ponujajo tovrstna gradiva, a se mnogokrat izkažejo za nepregledne, še manj pa uporabne. V kakšni meri je razno plonkanje modro, naj presodi vsak sam, v naslednjih vrsticah pa vam bom ponudil nekaj uporabnejših tovrstnih strani.



<http://www.dsb.biologija.org/vpr/material.php>

Študentje biologije so poskrbeli za svoj podmladek in postavili internetne strani, na katerih bruci in prekaljeni mački lahko poiščejo pripomočke za lajšanje študijskih obveznosti. Na strani se nahajajo zapiski predavanj, poročila s terenskih vaj in nenazadnje lahko na podstrane najdete tudi vedno iskana izpitna vprašanja.

www.svarog.org

Na straneh Izobraževalnega društva Svarog je moč najti ogromno izobraževalnih vsebin. Stran je razdeljena na štiri glavne izobraževalne rubrike, ki se nadalje razvejujejo v obsežen podsistem. V izobraževalni bazi je glavna razdelitev narejena po predmetih. Ko izberete določen predmet se pred vami odpre množica dokumentov, ki se navezujejo nanj. Za študente je še posebej zanimiva študijska baza. Tu glavna delitev poteka po fakultetah in znanostih. Ko izberete željeno fakulteto, izberete še vašo smer in predmet ter raziskovanje se lahko prične. Če pa brskate za vsebinami iz točno določene znanosti, potem izberete znanost, od tu dalje pa iščete vsebine, ki vas zanimajo. Ker je stran zelo obsežna, si lahko pomagata z iskalnikom, ki opravi zamudno delo brskanja in iskanja namesto vas. Poleg šolskih vsebin lahko pobrskate tudi za novicami iz sveta znanosti in tehnike, ki se dnevno osvežujejo, na Svarogovih straneh pa se nahajajo še t. i. projekti, neke vrste seminarske naloge, ki utegnejo biti velik pripomoček srednješolcem.



<http://www.ijs.si/lit/spisovn.html-l2>

Mnogokrat se študent znajde v situaciji, ko ne ve, kako se lotiti pisanja seminarske naloge, kako pravilno navajati vire, kje jih iskati in kako oblikovati svoje misli. Na osebni strani profesorja Mirana Hladnika se nahaja tudi Praktični spisovnik v elektronski obliki. Vademekum za študente vam bo podal marsikateri odgovor na vaše vprašanje.

<http://forum.so-fov.org>

Študentje Fakultete za organizacijske vede v Kranju so postavili internetni portal, ki je zasnovan v obliki popularnih internetnih klepetalnic, kar pomeni, da datoteke, ki so namenjene izmenjavi, najdete na različnih forumih, na katere se usmerite že na začetni strani. Izbirate lahko med zapiski, izpitnimi vprašanji in forumom, na katerem povprašujete po zelenih temah. Gradiva so lepo razdeljena po predmetih ali nosilcih predmetov, zato je iskanje zelenih zapiskov hitro in učinkovito. Poleg študentov pa so objavili svoje zapiske oz. elektronske prosojnice tudi nekateri profesorji, le-te lahko najdete na strani <http://www.fov.uni-mb.si/>, kjer izberete najprej študij in nato študijska gradiva, od tod dalje pa se orientirate po nosilcih predmetov.



pri študiju, plonkanje

<http://dijaki.gajba.net/>

Izobraževalni portal je v prvi vrsti namenjen srednješolcem. Na njem lahko poiščete kar nekaj informacij, ki so v pomoč šolajoči mladini, saj poleg obveznih seminarških nalog, plonk listkov, domačih branj in podobnega gradiva, ki se na tej strani nahaja res v množini, lahko najdete tudi veliko informacij v zvezi z maturo, maturitetne pole in primere nalog. Na strani se nahaja poleg vsega omenjenega gradiva tudi nekaj uporabnih povezav na druga spletna mesta. Stran je ena boljših, žal pa se morate, če hočete pregledovati in shranjevati datoteke, registrirati kot uporabnik spletnega portala.

<http://solajenora.krneki.org/>

Gotovo ena izmed najstarejših slovenskih strani na internetu, ki ponuja dijakom razna šolska gradiva. Na strani se nahaja veliko število referatov, kar je morda neke vrste posebnost, seminarških nalog in maturitetnih snovi, katere pa morate jemati nekoliko »z rezervno«, saj se maturitetne vsebine spreminjajo iz leta v leto.

<http://www.maturant.com/>

Na straneh Maturanta je, pod pogojem, da se registrirate kot uporabnik strani, moč prenašati datoteke in gradiva za učenje. Posebnost te strani je, da so dokumenti, ki se nanašajo na eno temo npr. Krst pri Savici, shranjeni v eno datoteko, kar močno olajša zamudno brskanje in primerjanje različnih dokumentov. Poleg resnih čtiv pa se nahajajo na tem spletnem mestu še približki za krajšanje prostega časa in mnogo koristnih nasvetov ter informacij za dijake. Da, tudi IQ si lahko izmerite.



<http://www.ijs.si/lit/leposl.html>

Marsikdo se je že kdaj znašel v situaciji, ko je iskal določeno knjigo v knjižnici, pa mu je knjižničarka obupano dejala, da je knjiga izposojena in nič ne kaže, da bo kmalu na voljo. Na Inštitutu Jožefa Štefana so na svojih straneh objavili kar obširno zbirko slovenske poezije, proze in dramatike. Stran je zanimiva za vse, ki ne morete priti do izvodov knjig v knjižnici ali pa vam je branje v elektronski obliki ljubše. Poleg tega se na strani nahaja tudi obširna zbirka povezav na druge internetne strani spletnih poetov, kot so jih poimenovali.



www.izpiti.com

Na tej strani se nahajajo primeri izpitov, ki so jih študentje pisali v predhodnih izpitnih rokih. Stran je pregledno urejena, zaenkrat pa so na voljo gradiva za Pravno in Ekonomsko fakulteto v Ljubljani, Fakulteto za družbene vede in Fakulteto za elektrotehniko, računalništvo in informatiko Univerze v Mariboru. Posebnost te strani je tudi v spodbujanju profesorjev k sodelovanju, saj je s tem zagotovljena večja ažurnost podatkov. Da pa se ob pregledovanju strani preveč ne izmučimo, poskrbi vsak dan sveža in inovativna poza dneva.

<http://www.nth-dimension.co.uk/vl/>

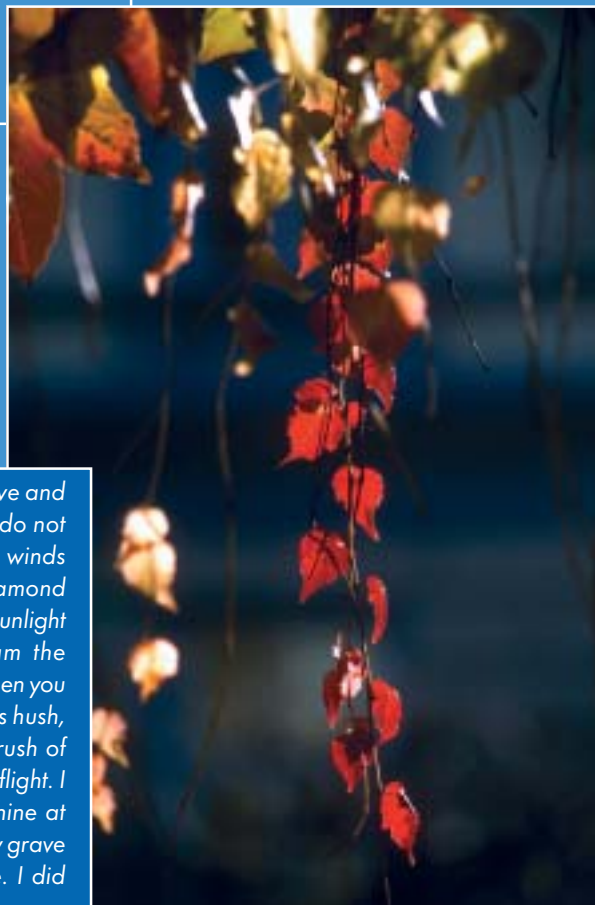
Britanska stran Vers libre ponuja brezplačno pregledovanje in branje poezije svetovno znanih avtorjev v angleškem jeziku. Mnogokrat se namreč pojavi potreba, da bi prebrali poezijo v pisčevem jeziku, zato je ta stran izvrstno izhodišče. Poiščete lahko poezijo svetovnih klasikov, kot so na primer Emily Dickinson, T. S. Eliot, James Joyce in mnogi drugi. Pobrskate lahko tudi za deli novejših avtorjev, kot je naprimer Benjamin Zephaniah. Stran ima prijeten uporabniški vmesnik, zato je brskanje med več kot 12000 pesmimi več kot 450 avtorjev sila enostavno.



EURO<26
mladinska kartica po tvoji meri



080 26 26
www.euro26.si
info@euro26.si



Do not stand on my grave and weep; I am not there. I do not sleep. I am a thousand winds that blow. I am the diamond glints on snow. I am the sunlight on ripened grain. I am the gentle autumn's rain. When you awaken in the morning's hush, I am the swift uplifting rush of quiet birds in the circled flight. I am the soft stars that shine at night. Do not stand at my grave and cry; I am not there. I did not die.

Unknown